

















# Weekend

© გამოცემი 24 საათი

გამარტინი, №11  
1-2 ივლისი, 2006

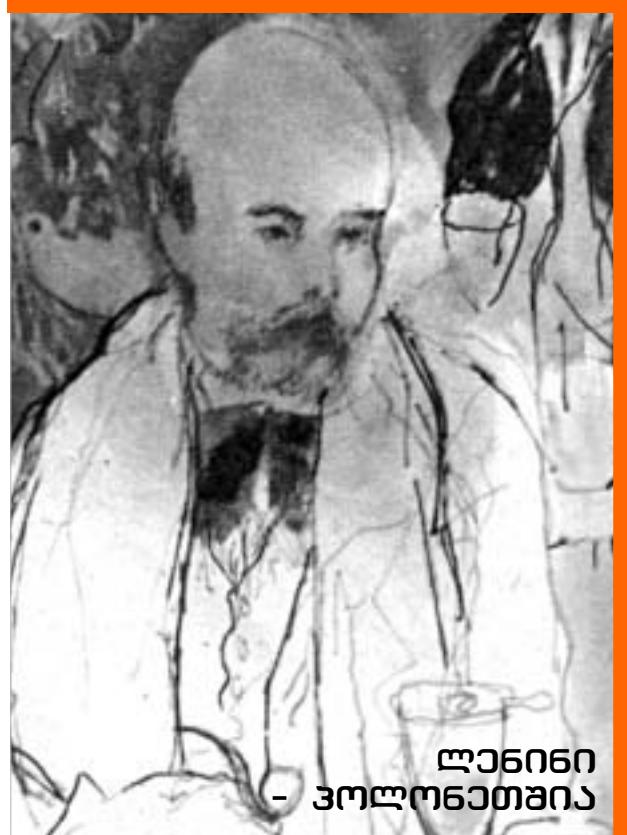
ალფონს  
კანაელა  
- ცრუ  
პაპარაცი



2

გელახდილად

4



- მოღონეთის  
ჭანირი

დადაქალაქი

8



- ჰი,  
მოიცალ  
ლაპსისთვის!..

ჟვილეაზი

10



ვარდაბის  
ომის  
გმირი

# ალფონს კანაელა - ცრუ პავარაცი

ნესტან ნიჭარაძე

ხელზე - ერთი ავლანური ამ-  
ეთვისტოთი, ორი ძველი სპარ-  
სული, მარჯნით და ფირუზით,  
ორიც ვერცხლის ინდური ბეჭე-  
დი. მეექსე, პატარა, ნეკა თით-  
ზე უკეთ დიდი ხანია უკეთია.  
არასდროს იხსნის. ყელზე მძი-  
ვება, მოკლე და გრძელი, ტიპე-  
ტური. მაჯაზე სამაჯურები,  
რამდენიმე, ბევრი, ასევე ტიპე-  
ტური. გადაპარსული თავი და  
ოდნავ დამუქებული სათვალე.  
ერთი საყურე. მის ჩანთაში ორი  
ნიკონის აპარატი, სამი დიდი  
ობიექტივი და ერთი პორტატუ-  
ლი კომპიუტერია. ჩანთა დაახ-  
ლობით ათ კილოგრამს იწონ-  
ის. შეიძლება თხუთმეტსაც.  
ერთი სატვით, მძიმეა. ამ ყვე-  
ლაცერს ერთად და, ცალ-ცალ-  
კე, ფოტოგრაფი ალფონს კა-  
ნაელა ჰქვია. იგი 43 წლის არ-  
ის, სიცილიელი ემიგრანტების  
შვილიშვილი და უკვე 11 წე-  
ლია, კანის კინოცენტრისალის  
ფოტოგრაფია. ეს კი იმას ნიშნ-  
ავს, რომ ყოველ წელს, მასის  
თვეში, საფესტივალო 12 დღის  
განმავლობაში, დილიდან "შლო-  
პანცებში" და ბევრჯიბებიან  
შარვალში, საღამოს ექვსი საა-  
თის შემდეგ კი შავ სმოკინგში,  
შავ შარვალში და ასეთივე შავ  
პერანგში გამოწყობილი, ალფ-  
ონს კანაელა კანის ფესტი-  
ვალზე აკრედიტირებულ სხვა  
ორას ფოტოგრაფთან ერთად,  
ფესტივალების სასახლის წითე-  
ლ ხალიჩაზე მსოფლიო კინო-  
სამყაროს და შოუბიზნესის  
ყველაზე, ყველაზე, ყველაზე  
მნიშვნელოვან და ხანდახან  
ლამაზ ადამიანებზე "ნადირ-  
ობს". მათ "შენობით" მიმართ-  
ავს, ბევრს აცინებს გადაღების  
დროს და თვითონაც ამდენივეს  
იცინის. და ამ ყველაფერს იგი  
განუყრელი ფოტოპარატები-  
თ, ბეჭდებით, სამაჯურებით  
და მძივებით შეიარაღებული  
აკეთებს.



ალფონს კანაელა. კანის ფესტივალი 2006.

## ფოტოგრაფის ცვირილი

პირველი, რასაც იგი ამბობს,  
რიგითი გადაღების შემდეგ დალ-  
ლილი, კანის ერთ-ერთი ყველაზე  
პრესტიული სასტუმროს "მაჟე-  
სტიკის" ტერასაზე ცივი შამპანი-

ურის ჭიქით ხელში, ის არის, რომ  
კანის ფესტივალის ფოტოგრა-  
ფობა "ძალიან, ძალიან, ძალიან"  
დამღლელი და მძიმე საქმეა. წი-  
თელ ხალიჩაზე ვარსკვლავების  
საზემო ასვლას ორასი ფოტოგ-  
რაფი იღებს.

**"თითოეული ცდილობს,**

რომ რაიმე განსაკუთრებული  
გადაღოს. ამიტომ ყველა თა-  
ვისი კადრისთვის იბრძვის, ამა-  
თუ იმ ვარსკვლავის მზერა რომ  
მიიქციოს, დაიჭიროს მხოლოდ  
მისი ობიექტივისთვის განკუთ-  
ვნილი ღიმილი. მხოლოდ მაშინ  
ხდება ფოტო ექსკლუზიური;  
ამიტომაც ვყვირით, ვეჭიდავე-  
ბით ერთმანეთს. და ეს ყოველ  
საღამოს ხდება."

ყვირილით ფოტოგრაფები  
კანის ფესტივალზე მართლაც  
ძალიან ბევრს ყვირიან. ყვირიან  
საღამოს წითელ ხალიჩაზე და  
დილითაც, ე.წ. "photocall"-ზე.  
"Photocall" კი სხვა არაფერია,  
თუ არა სპეციალური სეანსი, სა-  
დაც თავს იყრიან ფოტოგრაფები  
გადაღებისთვის და ვარსკვლავე-  
ბი ბოზირებისთვის. თუ გინდა,  
ფოტო გადაიღო, უნდა იყვირო.  
ოღონდ ხმამაღლა, ძალიან ხმამა-  
ღლა. აი ასე მაგალითად: ჰეი,  
ბრედ პიტ, შემომხედვეე! რაც  
უფრო ხმამაღლა ყვირის ფოტო-  
გრაფი, მთ უფრო დიდი ალბა-  
თობა, რომ ბრედ პიტი ან პედრო  
ალმოდოვარი ან მონიკა ბელური  
სწორედ მას შეხედავს. ამიტომაც  
ყვირიან ფოტოგრაფები. ვარსკვ-  
ლავები კი იღიმებიან. აი ისე, რო-  
გორც ეს ვარსკვლავებს სჩევეი-  
ათ ხოლმე.

სხვებთან ერთად ყვირის ალ-  
ფონს კანაელაც. და იმასაც  
იხსენებს, რომ გამოუცდელობის  
უამს ანუ, პირველად რომ ჩამო-  
ვიდა სამუშაოდ ფესტივალზე,  
იმდენი იყვირა, რომ ხმადაკარგა.  
ფესტივალის ბოლომდე ჩუმად  
იყო - ველარც ყვიროდა და ველ-  
არც ლაპარაკობდა; თუმცა ფო-  
ტოები მანც გადაიღო. ასევე უხ-  
მოდ დაბრუნდა შემდეგ პარიზში.  
მას შემდეგ ნელ-ნელა ძალების  
და ხმის იგების დაზოგვა ისწავ-  
ლა. ამიტომ, ყვირილით ისევ ყვი-  
რის - მხოლოდ ახლა უკვე რაცი-  
ონალურად. ისწავლა ისიც, რომ  
ყოველ საღამოს ფესტივალის  
მსვლელობის დროს, გადაღების  
შემდეგ ყვირილით გადაღლილი

ხმის იოგებს, წამალზე უკეთ ცი-  
ვი შამპანიური აამებს.

"აი აქ, მაგალითად, "მაჟეს-  
ტიკის" ტერასაზე, ერთი ჭი-  
ქა"დონ პერინიონი" ან "მოეტი  
და შანდონი" უცბად დაგავინუ-  
ებთ ტკივილს ყელის არეში. მი-  
თუმეტეს, თუ თქვენს მეზობელ  
მაგიდასთან, მონიკა ბელური  
მიირთმევს იგივე შამპანიურს  
და ნაზად გიღიმით იბიექტივ-  
ში, ისე რომ, თქვენ ყვირილიც  
კი არ გჭირდებათ."

## ფოტოგრაფის ცვირილი ლამაზი ქალი

"ყველა ფოტოგრაფის კანის  
ფესტივალზე თავისი ფავორი-  
ტი ჰყავს, ანუ თავისი პატარა  
სისუსტე აქვს," - ამბობს ალფ-  
ონს კანაელა. "ჩემი სისუს-  
ტე მონიკა ბელურია".

ისენებს იმასაც, რომ რამ-  
დენიმე წლის წინ, კანში, ასევე  
ფესტივალის დროს, ქუჩაში მას  
შემთხვევით სასტუმრო "პილ-  
ტონთან" შეხვდა. "იგი დაცვის  
გარეშე იყო და მანქანას ელო-  
დებოდა. ვერ მოვითმინე, მივე-  
დი და უბრალოდ გამოვედაპა-  
რაკე. ვისაუბრეთ ფესტივალის  
საკონკურსო ფილმებზე, ზოგა-  
დად კინოზე და კიდევ..." და კი-  
დევ ალფონს კანაელამ მონი-  
კა ბელურის ისიც უთხრა, რომ  
იგი მსოფლიოს ულმაზესი ქა-  
ლია. იტალიელ დივას კანაელ-  
ას სუბიექტურობა არ გაუპრო-  
ტესტიებია. უბრალოდ, დაეთანხ-  
მა და გაულიმა. მას შემდეგ, ყო-  
ველ წელს, როდესაც მონიკა ბე-  
ლური კანის ფესტივალს სტუმ-  
რობს და მისთვის ჩვეული პომ-  
პეზურებით ფესტივალის წითე-  
ლ ხალიჩაზე ინწებს ასვლას, ნიკო-  
ნის აპარატებით შეიარა-  
ღებული ალფონს კანაელა  
მას იტალიურად ერთი და იგივე  
ფრაზას უყვირის: "მსოფლიოს  
ულამაზესი ქალი მონიკა ბელუ-



ალფონს კანაელა წითელ ხალიჩაზე. კანის ფესტივალი 2006.



სასტუმრო „მაჟესტიკი“. კანი 2006.



ნებრთა ნიუანსები ვოთოვანი

କୀଂା”. ନାରମଳେଖିବିତ ପତ୍ରାଲୋହିଲୁ  
ଫୁଲପ୍ରଗରାଫ୍ସ, ଅଲଫର୍ମେଡ କାନ୍ଦ-  
ମେଲାସ, ଏଥି ଫୁରାଠିଲୁ ଗ୍ରେନ୍ଡର୍କେବିଲୁ  
ପାତ୍ରିଗ୍ରେ ନେଲ୍ଲାବାଚ ଗ୍ରେଗ୍ରେ, ରାଙ୍ଗାକ  
ମନ୍ଦିରାକୁ ଦେଲ୍ଲୁହିଟି 2006 ନେଲ୍ଲାବାଚ  
ପାତ୍ରିଗ୍ରେ ଶ୍ରୀଜୁରିଲୁ ଗ୍ରେଟ-ଗ୍ରେଟି  
ପାତ୍ରିଗ୍ରେ ନେଗ୍ରୋ ଗାଖଲ୍ଲାତ. ଆମାଟା  
ଏଣ୍ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟୋମିର୍ବେଶିତ, ପତ୍ରାଲୋହିଲୁ  
ଗ୍ରେଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରିଯାକୁ ଶତାମନମାତ୍ରାଲୁ,  
ଶାଫରାନ୍ଦ୍ରିଯାକୁ ଦାଦାଦେବ୍ଦୁଲ୍ଲାଦ  
ଦା  
ଗାଥରଫିଲ୍ଡ ଲୋଫର୍ଗ୍ରେଫର କାନ୍ଦମେଲା  
ଶିତ୍ତପିଲୋହିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରିକ ଜାଗମନ୍ଦିନାବାଚ  
ନେଲ୍ଲେନ୍ଦ୍ରିଯାକୁ. “ରନ୍ଦେଶାଚ ଶ୍ରୀଦଲ୍ଲେ-  
ଶ୍ରୀ, ପାମିଫ୍ରାନ୍ସି ଦା ଶ୍ରୀତିଲୁ ବୀଲିଲୁ  
ଶାଲାତ୍ମକ ମିଠିଚାଦେବ୍ଦା, ଜାଗମନ୍ଦିନା  
ମେନ୍ଦିଲ୍ଲାଦ ପତ୍ରାଲୋହିରୁଣାଦ ମେଲାପାର-  
ାକ୍ଷେତ୍ରାଦ. ରାଶ ବ୍ୟୋମର୍କେବିଲୁ ମାପି-  
ନିନ, ରାମ ମେ ମିଲିନ ନାନ୍ଦନାଵିଲୁ ପତ୍ରା-  
ଲୋହିର୍ବିତ ମେଲ୍ଲାଲୋଲୁ ଗ୍ରେଟ-ଗ୍ରେଟ  
ଶ୍ରୀମାତ୍ରାଶ୍ରୀ କ୍ଷାଲ୍ଲା ଦାଵେଲାପାରା-  
କ୍ଷେତ୍ରାଦ...” ଶିତ୍ତପିଲୋହିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରିକ  
ନାରମଳାଦେବ୍ଦା ମାରତିଲାବାଚ ଗାନ୍ଧି-  
ଶ୍ରୀରଫ୍ରେବିନ୍ଦା.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ  
ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରମନ୍ଦିର

ପିର୍ବେଲାଏ କାନିସ ଫେସଟିଗ୍ଵାଳ୍‌  
ଥେ ଏଲ୍ପଟ୍ରେଡମ କାନାମ୍ବେଲ୍ମ 11 ନେଲିସ  
ନିନ ହାବିଦା. ରଙ୍ଗମର୍କ ତ୍ଵାତିତନ୍ ଆମ୍ବେଲ୍ମାର୍  
ବେଳେ: "ଇଲ୍ ପୁର୍ବାଲ୍ଲମ୍, ସାଶେରିନ୍-  
ନ୍ଦ ଏବଂ ଗାଶାରତିତବାଦ. ମିନିଧନ୍ଦ ମେ-  
ନାବା, ରା ନ୍ଯୂ ଏସ କ୍ରନ୍ଧନ୍ଦିଲ୍ କାନିସ  
ଫେସଟିଗ୍ଵାଳ୍." ଓ ଫରିଲ୍ ନ୍ଯୂ ଆଶାଲ୍ମ  
ଦାର୍ଢର୍ଜ୍ଞେଦ୍ୱଲ୍ ନ୍ଯୂ ପିର୍ବେଲାଏ ନେଲିସନ୍,  
ସାଧାତ୍ କିମ୍ବା ନ୍ଯୂ ଲୋ ପିର୍ବେଲାଏ ଏବଂ ନି-  
ମୁଖ୍ୟମାବା. ମୁଖ୍ୟମାବା ଦାର୍ଢର୍ଜ୍ଞେଦ୍ୱଲ୍-  
ଅଧ ଏବଂ ଆଶିସଟିନ୍ଦିତାଧାତ୍ ଏବଂ ନ୍ଯୂ  
ତ୍ରିଗ୍ରାହାତ୍ତେବତାନ୍ କ୍ଷୁଦ୍ରିତ୍ ଗାଦା-  
ଲେବ୍ରେବ୍ରେବ୍ରେ. ଫୁଲ୍ମଟିଗ୍ରାହାତ୍ତେବତାନ୍ କି ନ୍ଯୂ  
ନ୍ଯୂ ନେଲିସ ନିନ ମେଲ୍ଲମ୍ବ ମିତିକିମ  
ଗାଦାନ୍ତ୍ୟବିତା, ରନ୍ମ ତାବିଲ୍ ଶୈୟାବ-  
ର୍ଜେଦ୍ୱଲ୍ ନେଲିସ ଦେବରି ଫୁଲ୍ମଟିଗ୍ରାହାତ୍ତେ-  
ବିନା. ନ୍ଯୂ କାତ୍ରାରା ଆପାରାତ୍ରି,  
ତ୍ଵାତିତନ୍ ନୀଶାନ୍ତ୍ୟାଲ୍ ଗାଦାଲେବ୍ରେ ଏବଂ  
ଓ ଶୈୟାବର୍ଜେଦ୍ୱଲ୍ ଗାଗମ୍ବାଲ୍. ମେର୍କ ଗାଗମ୍ବା  
ଦାଶମିତା, ମାଗରାମ ଫୁଲ୍ମଟିଗ୍ରାହାତ୍ତେ  
ଥେ ଜ୍ଵାରି କାର ତକ୍ଷା. କେବି ତକ୍ଷା.

შმი ბევრი რამ შეიცვალა. ფესტი-  
ვალი კარგავს თავის პირვენდელ  
მომხიბდლაობას და ახალ, სწორულ  
ხიბლს იძენს,” - ამბობს ლიმილით  
ალფრედ კანამელა. ხოლო შეკი-  
თხვაზე, რა სჭირდება ფოტოგრ-  
აფს, რომ კანის ფესტივალის აკ-  
რედიტაცია მიღლოს, იყო ლიმილ-  
ით ამბობს: “ფოტოგრაფი უნდა  
იყოს მომხიბდლავი, ჭიკვანი, ჰე-  
ლაზე მთავარია, მას რამდენიმე  
ძალიან დიდი აპარატი უნდა  
ჰქონდეს.”

## ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

A black and white close-up photograph of a woman's face. She is looking off to the left of the frame with a thoughtful expression. Her right hand is raised to her chin, with her fingers resting near her mouth. The lighting is soft, highlighting the contours of her face and hand.

ნესტან ნიუარაძე - პაპარაციის ბოლო  
კადრი. ინტერვიუ დასრულდა. კანი 2006

ზობენ. იგივეს აკეთებს ალფრე-  
დო კანამელაც თავისი ახალი საა-  
გენტოსთვის “Spreadimages”,  
რომლისთვისაც უკანასკნელი  
ერთი წლის განმავლობაში მუშა-  
ობს. და კმაყოფილია.

ଓଡ଼ିଆରେ  
ବାଣିଜ୍ୟ

“კანის ფესტივალი ძალიან დამლობელია, მაგრამ ნარკოტიკივით არის. ერთხელ თუ გაუგე გემო, ძალიან როტულია მერე თავის დანებება. ამიტომ, ფოტოგრაფების უმრავლესობა, ფესტივალზე უკვე მრავალი წლის მანძილზე მუშაობს,” - ამპობს ალფრედო კანამელა. ვერც იგი დაუსხლტა ფესტივალის “ნარკოტიკულ” ზემოქმდებას და მას შემდეგ, რაც პირველად ჩამოვიდა კანში, ყოველ ნელს, უკვე 11 ნელია ერთგულად დგას ფოტოგრაფების მრავალრიცხოვან არმიაში. ცდილობს, არ აჰყეს ფიზიკურ დაღლილობას, და ფესტივალის დაბული სამუშაო დღეები არდადეგებად აქციოს. გადაღებებს შირის დადის საბანაოდ ლაბაზ და ძალიან ლურჯ ხმელთაშუა ზღვაში, ირუჯება როგორც ყველა ან თითქმის ყველა ცნობილი ვარსკვლავი და კანში ჩამოსული დამსვენებელი, საღამოს “მაჟუსატიკის” ტერასაზე მიირთმევს ცივ შამპანურს და ძალიან დიდი მონძომებით, დღისით ნანახი მონიკა ბელუშის მომხიბლავ ფორმებზე საუბრობს. ფესტივალის დასრულებისთვავ კი იქვე, კანის მახლობლად, მეორე ძალიან ფეშენებელურ კურორტზე სენ-ტროპეში მიემგზავრება ორი თვით. სწორედ სენ-ტროპეში გრძელდება ხოლმე კანში დაწყებული “არდადეგები” არამხოლოდ ფოტოგრაფებისთვის, არამედ ფესტივალის ძალიან საპატიო სტუმტებისთვისაც. ამიტომ “ცნობილ სახეებზე” მონადრე ფოტოგრაფი ალფრედო კანამელა, ვერასდროს ისვენებს სენ-ტროპეში - იქ ძალიან ბევრი ცნობილი სახე იყრის თავს ზაფხულში. “ცრუ პაპარაცის” არდადეგები დაძაბული მუშაობის თანხლებით ერტოლობა.



76.



# სამართლის ოპოზიცია

არც "თანასწორობის", არც "თავისუფლების" და არც რომელიმე სხვა ინსტიტუტისა თუ ორგანიზაციის ნარმომადგენელი, არამედ ერთი რიგით მოქალაქე ვარ, რომელმაც სანდორ გირგვლიანის მკვლელობის თანმყოლი, ყოველგვარ ზღვარს გადაცილებული ციინიზმი აშეკრად შევიგრძენი, საკმარისია!

მთელი ქართული საზოგადოება ამ საზარელი მკვლელობის სასამართლო პროცესს თვალყურს ადგენერაციას და იმედს არ კარგავს, რომ ამჯერად თემიდა მართ-

ყველანი ერთად, სამართალს ვე-  
ლით.

ଡିଲ୍ଡ ମିର୍ଦ୍ଦିଶୀ କୁ ତାପାରା ନେରିଲ୍ଲି  
ସ୍ଵର୍ଗ ଦାନ୍ତରିଲ୍ଲି ମେଳିନ୍ଦା, ରାମ-  
ଦେଶାପ ରାଜପାଲୀ କାପାଦାଶିଲ ଦାପାତି-  
ମର୍ଜେବା ଗାପିଗ୍ରହ. ଅଳପାତ ନେବିଲ୍ମୀର  
ତିର୍ଯ୍ୟାନିଥ୍ୟବୁଲ୍ କ୍ଷେପ୍ୟାନାଶି ତରନ୍ତ୍ରୀ-  
ଶତିଲୀ ମିଶାରି, ଠଙ୍ଗଜ୍ଞୀର ମାରିତଳାପ  
ଗାଢାଫାର୍ଦ୍ଦ୍ୟବୁଲ୍, ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱାଲୋବିଲ୍  
ଠିର୍ବାରୀ ଗାଢାଶୁଲୀ ଭୂରମା ସଜ୍ଜେ-  
ବା, ମାଗରାମ ସାକ୍ଷାରତଗ୍ରେଲମଶି, ସାଧାପ  
ଗିର୍ଗୁଳିବାନି ସାଧିଲ୍ମିଶୁରି ମୁକ୍ତିଲ୍-  
ଲମବିଲ୍ ଗାଥମ ଅଲ୍ଲେ ରତବୀ ରୋତିପ୍ରେ-  
ରିବ ଦାକ୍ଷେରିଲ୍ଲି ଦା ଏରି କରିଫୁର-  
ତ୍ରାକ୍ଷେଲ୍ମୁଖ ସାକଣଶି କ୍ଷେତ୍ରାନ; ସାଧାପ

မკვლელობის სავარაუდო დღმკვეთ  
თებად კიდევ უფრო მაღალჩინოს-  
ნები მოიაზრებან; სადაც მკვლელობა  
საჯარომოდან უკანონოდ  
გამოყავილი, დალუქული მანქანა-  
ნებით ხდება; სადაც ოვების გან-  
მავლობაში გამოძიების მიზანმიზი  
მართული აპნევა მიმდინარეობს  
სადაც მოწმებზე გამოძიების  
მხრიდან ზენოლა ხორციელდება  
სადაც თანამდებობიდან გათავის-  
სუფლებული ჩინოსნები დეფაქტო  
მოხსნილები არ არიან; სადაც პა-  
სუხი ყველას ორმაგი სტანდარტი  
ით მოეთხოვება და სადაც ეს ყველ

ლაფერი პირადად მინისტრის სუ-ბიექტურობის ფონზე მიმდინარეობს, ირაკლი კაკაბაძის დაკავება ან მორიგ სულელურ შეცდომად, ან რიგით თავხედობად აღიქმება. უკანონობების ოდენობით გამორჩეულ გრიგვლიანის მთელ საქმეში მხოლოდ პროტესტის გამომსატველ კაკაბაძეზე გაასხენდათ კანონი? თუ კანონია, ბოლომდე კანონი იყოს! კი ბატონი, კაკაბაძეც იც-დათი დღე დაკავონ და საცარაულო მკვლელებიც, დამკვეთებიც, ნება იბოძონ და, საზოგადოებას მრავალი წლით ჩამოგაშორონ.

# "ለጊዜዎች የሚያስተካክለ ትንተና"

როდესაც რამდენიმე  
წლის წინ მობილური ტე-  
ლეფონი პირველად ვიყი-  
დე და ნომერი უნდა ამე-  
ღლო, ჩემი არჩევანი ერთმა  
მარტივმა, სასაცილო და  
შეძლება სულელურმა  
მიზეზმაც განპირობა -  
არაფრით არ მინდოდა,  
რომ ჩემი, თუკაც ათი-  
ოცი ლარი მაშინდედი  
მართველი კლასის ჯი-  
ბები აღმოჩენილიყო. ამ-  
გვარი, ალბათ, მხოლოდ  
ჩემთვის გასაგები, "პრი-  
ნციპულობის" შედეგად  
"ჯეისულის", რომლის  
მფლობელთა ვინაობა არ  
ვიცოდი, კლიენტი გავტ-  
დი და მიუხედავად იმსასა,  
რომ იშვიათად რთული,  
ალოგიკური, ქნებად და-  
სამასტერუბელი ნომერ-  
რი მაქვს, მას შემდეგ ამ  
კომპანიის ერთგული მო-  
მხმარებელი ვარ. მისთვ-  
ის დალატი არასდროს  
აზრადაც არ მომსვლია.

"მაგთიც" და "ჯეო-სელიც" მომსახურების არეალის გაფართოებაში, ხარისხის გაუმჯობესებაში, ათასგვარ შეღა-ვათსა და კომერციულ "ფინტებში", უფასო წუ-თების რაოდენობაში, სხვადასხვა ტიპის ლა-ტარეგბასა და გათამაშებ-ბებში, საპრიზო ფონდე-ბში და ამ ყველაფრის ხამაღალა, ეფექტურ რეკლამირებას ერთმა-ნეოს ეჯიბრება. არაბუ-ნებრივია ამაში არაფრირია. ჯანსა-ლი კონკურენცია სრულიად მისა-ლები, გასაგები და ხარისხობრივი ნინებლისსთვის აუცილებელია. მთელი დღეების განმავლობაში საქართველოს ყველა ნაშენან ტე-ლეარხზე ამ კომპანიების მრავა-ლფერივანი რეკლამა ტრიალებს. ზოგიერთი სარეკლამო რგოლი მართლაც რომ მოსაზონი, დასამა-ხსოვრებელი ყოფილა. ზოგიერთი კი პირიქით, არაფრის მთქმელი, სულელური და გამაღიზანებელ-იც კი. მაგრამ ის, რაც ბოლო პე-რიოდში თავისი ერთგულების და-სამტკიცებლად "ჯეოსელმა" შე-მოგვთავაზა, მგონია, რომ უგემო-ვნობისა და უცულგარულობის გარ-და, არაფრიში წერია.



ლენინი პარიზელი ქალბათონების გარემოცვაში. ლენინიც კრებულის ღალატობდა, "ჭეოსელი" კი არასდროს გიღალატებთ

ବାନାଲ୍ୟୁର, ରୋଜାଥୁର ଲାଲାତ୍ଫଳେ  
ଏହୁଦୁଲି ସାର୍କ୍‌ପ୍ଲାମର କ୍ଲାପିଳି ଶେ-  
ମନ୍‌ପ୍ଲାବୁଲି ବାରୀନାନ୍ତି ପିରିଗ୍‌ଵେଲାଅ  
ରମ୍ ବେନ୍ଦ୍ର, ରାଧା ଦାଗିମାଲାନ୍ତ,  
ପିରିମିତ୍‌ପ୍ଲାମର, ପିରିର୍‌ଦାପିରମା ବେଲାଅ-  
ଅ, ର୍ଯ୍ୟାଲାମିସିଟାଗ୍ସ ଶୈୟୁଜ୍‌ର୍‌ବଲାଅ  
ଗାନ୍‌ଲୋଇମରା ସିଉୟେତ୍‌ପ୍ରକରନବାର, ଉଦ-  
ରାଲୋଲ ଗାନ୍‌ଦାକ୍‌ରିର୍ବା. ମିଳାଲୋଲ ମି-  
ଗ୍‌ବାନ୍‌ଦ୍ବୀତୀ, ଗାନ୍‌ଦାତ୍‌ର୍ବା "P.S."-ଶି ଅଥ  
ହାଲ୍‌ବାରତ୍‌ପ୍ଲାସିଉୟେତ୍‌ବାନାନ୍ତି "ଶେର୍‌ଦ୍ଵୀ-  
ରିଲ୍‌" ଶର୍ମାଲୀ ବାରୀନାନ୍ତି ବିଶେଷିଲ୍ୟ,  
ଗୋଲାମିଶ୍‌ର ଦା ଗାନ୍‌ଦାତ୍‌, ରମ୍ ତାର-  
ମ୍ବେ ଏ ମାସାଲା ଏରତ-ଏରତ ଚନ୍ଦନକିଲ  
ର୍ଯ୍ୟାଲିସରକ୍ସ ଲ୍ଲେବିଳ୍ ବିନ ଶ୍ୱର ଶ୍ଵରା  
ମିଠିନିସତ୍ତ୍ଵିଲ ଗାନ୍‌ଦାଲୁହା, କ୍ରେଗ ଗାମନ-  
ୟୁବନ୍‌ର୍ବିଳ ଦା ଶେମଦଗମି ର୍ଯ୍ୟାଲାମିସ-  
ତାଗ୍ସ "ଝେର୍‌ସ୍ଲୋଇସତ୍ତ୍ଵିଲ୍‌" ମିଉୟୁରିଦା.  
ପିରିଗ୍‌ଵେଲାଅ ତରନ୍‌କ୍ରିତି ରମ୍ ଶେମଦ-  
ଜାରିପୁଣ, ରା ଆମିନ୍‌ପିଲାନ୍ତ ଏର ବିପାତ୍

ბა, სადაც მაღალმხატვე-  
რულად გადაღებული  
ეროტიკული სცენები  
კინოფილმის ღირებუ-  
ლებას ქმნიან. საერთო  
კონტექსტიდან მათი ამ-  
ოგდების შემთხვევაში კი  
მხოლოდ უგემოვნოდ  
გულახდილ, ყოველგვარ  
დატვირთვასა და კონ-  
ცეციას მოკლებულ  
ყალბ ვულგარულობას  
მივიღებთ.

არ ვიცი, რეჟუსილორმა  
ამგვარი ბოდვა რისთვის  
გადაიღო, რისთვის უნდა  
გამოყენებინა და რა გა-  
მოვიდოდა. ამით რასი  
პროპაგანდა, რისი თქმა  
უნდოდათ, არ ვიცი. გაუ-  
გებარია, ზნეობისა თუ  
უზნეობისა სწავლება სუ-  
რდათ. არ ვიცი, ამ  
ფილმ-კლიპ-იდიოტიზმ-ის  
სცენარი, ტექსტი ვინ  
დაწერა და ვინ მოიწონა.  
არ ვიცი, ამ მასალის რო-  
მელ შემქმნელ-დამკვ-  
ეთ-შემსყიდველს ეცნო  
პიკანტური სიტუაცია,  
ეახლოვა და თვალნათე-  
ლი მაგალითის ჩვენება  
ისურვა. არ ვიცი, იცოდა  
თუ არა გოგოლა კალან-  
დაძემ გადაღების საბო-  
ლო მიზანი და მოიგებს  
თუ არა სასამართლოს  
(მინდა, რომ მოიგოს). არ  
ვიცი, რამხელა ჰონორა-  
რი ეკუთვნოდა და რეა-  
ლურად რამდენი აიღო,  
მაგრამ ერთი რატ ვიცი,

რომ „ჯეოსელმა“ შე, მის  
მომხმარებელს კა არა, უფრო სა-  
კუთარ თავს უდალატა.  
მგრინი კარგი დღი დამებადა!  
თუ „ჯეოსელმ“ მთავარ პრინციპ-  
ად დალატი-ულალატობა აქვს  
შერჩეული, მაშინ მომავალი რეკა-  
ლამისთვის ჩევნი ბაგშვიძის  
დროინდელ ერთ ანეკდოტს შევ-  
თავაზებ: მოქანდაკეს ქანდაკება  
„ლენინი პოლონენტში“ შეუკეთე-  
ს. ძეგლის გახსნაა. გადაფარე-  
ბული ნაჭერი ჩამოხსნეს და ძერ-  
შინსკის მუხლებში კრუპსკაია  
ზის. გაკვირვებული კომისია კი-  
თხულობს, „ლენინი სად არის?“  
მოქანდაკე პასუხიბს - „ლენინი  
პოლონენტშია“. რეკლამის ბოლოს  
მინანერი უნდა გაჩნდეს - „ჯეო-  
სელი ასე არ იქცევა!“

# მოძრაობის უსაფრთხოება



**ფოტო N1**

ნინამდევრიშვილის  
- თამარ მაცის გზაჯვარედინი

ამ გზაჯვარედინზე (წინამდევრიშვილის მხრიდან) დგას საგზაო ნიშანი "პირდაპირ და მარჯვნივ", მაგრამ ეტყობა სამარშრუტო ტაქსის მძლლობა ვიღაცებ უბრძანა: "საგზაო ნიშანს ნუ აქცევ ყურადღებას, იარე ჩემს მიერ დადგენილი მარშრუტით"!



**ფოტო N2**

აღმაშენებლის და  
თამარ მაცის გზაჯვარედინი

ფოტოზე ნათლად ჩანს, როგორ არღვევს N54 ავტობუსის მძლლობი მოძრაობის წესებს. ალნიშნული გზაჯვარედინი ერთ-ერთი ყველაზე გადატყირთული გზაჯვარედინია დედაქალაქში, და წარმოიდგინეთ, როგორ წვალობს მძლლობი, როცა იგნორირებს საგზაო ნიშანს "პირდაპირ და მარჯვნივ", შუქნიშის ნითელ შექს, მოუწესრიგბელ მოძრაობას ამ გზაჯვარედინზე და მაინც ახორციელებს თავის მარშრუტს. ეტყობა გამოცდილი მძლლებელი გყავთ საზოგადო ტრანსპორტზე. მაგრამ ამ მძლლებელზე უფრო "გამოცდილი" ჩინოვნიერი მართავენ ამ მძლლებს, როცა მოძრაობის მარშრუტს უდგრძნებ.

კ. თაილისის მუნიციპალიტეტის საქალაპო სამსახურის უფროსის ბათონ დავით ალავისის

განებოთი "24 საათი" პერიოდულად აქვეყნებს სხვადასხვა აქტუალურ მასალებს მოძრაობის უსაფრთხოების თემაზე. ვინაიდან წელს შპს "შუქნიშანი" და "ვია ესტ ვიტა", რომლებიც უზრუნველყოფენ მოძრაობის უსაფრთხოებას დედაქალაქში, თქვენს მიერ ფინანსდებან და კონტროლსაც ალბათ თქვენ უწევთ, რედაქციას აინტერესებს თქვენი მოსაზრება შემდეგ კითხვებზე:

1. ნების ახლი შუქნიშნების ობიექტებზე და საგზაო ნიშნების მონაცემზე გამოყოფილია 35 0000 და 13 6000 ლარი შესაბამისად; ხოლო მათ ექსპლუატაციაზე - 105 000 ლარი. საშუალოდ ერთი ახალი შუქნიშის ლირებულება უდრის 10 000-15 000 ლარი, ხოლო ერთი საგზაო ნიშნის მონაცაფი მერყეობს 100-დან 150 ლარამდე. გთხოვთ გვიპასუხოთ, სადადგება 35 ახალი შუქნიშის ლირები და 1 300 საგზაო ნიშანი?

2. იმედია, გაგრინიათ ამ ობიექტების სრული ნუსხა თავისი სქემებით და დამტკიცებებით; ნინაა-ლმდევ შემთხვევაში, როგორ განისაზღვრა პირველ პუნქტში აღნაშნული თანხა?

3. როგორც ცნობილი გახდა, თქვენი სამსახური აფინანსებს შპს "შუქნიშანს" და "ვია ესტ ვიტა"-ს, აძლევს მათ დავალებებს და აკონტროლებს კიდევ-აც ხომ არ მიგარინათ, რომ ეს სისტემა, რბილად რომ ვთქვათ, არ არის ოპტიმალური?

4. ჩინა წლებში დედაქალაქში დაშვებულია უძრავი უხეში შეცდომის შუქნიშნების მუშაობაში, საგზაო ნიშნების მონაცემში და ქუჩების მონიშვნაში და ეს შეცდომები, სამწუხაოდ ქალაქის ბიუჯეტი-დან ფინანსდებოდა. როგორ აპირებთ ამ შეცდომების გამოხსოვებას, როცა ტენდერი ამ ხარჯებს არ ითვალისწინებს?

5. მკითხველები გვაწვდიან უამრავ ინფორმაციას იმ შეცდომებზე, რაც არის დაშვებული მოძრაობის ტექნიკური საშუალებების დანერგვაში, გაზეოთ აქვეყნებს ამ შეცდომებს, რითიც საკუთარ თავზე იღებს საზოგადო კონტროლის ფუნქციას. სამწუხაოდ, ერთი თვის ნინ გამოქვეყნებულ შეცდომებზე, დღემდე არავითარი რეაგირება არ არის. აქედან გამომდინარე:

ა) ან თქვენი სამსახური და უშუალო შემსრულებლები სრულ იგნორირებას უცხადებენ ამ პრობლემებს;

ბ) ან თქვენი სამსახური, რომელსაც ევალება კონტროლი, ვერ (ან არ) ითვლის, რამდენად ზარალდება ქალაქის ბიუჯეტი;

გ) ანდა, "სირაქლემას პოზიციას", გვერდს ვერ უვთოთ.

არ არის გამორიცხული, რომ აღნიშნული სამივე კომპონენტი სინერგულად მუშაობს, მაშინ, რა ეშველება მოძრაობის უსაფრთხოებას დედაქალაქში?

## P.S. პატონ დავით ალავიძეს.

იმედია, 1-4 ფოტოებზე აღბეჭდილ მასალებს თქვენი სამსახურის მხრიდან სათანადო რეაქცია მოჰყება; ამასთან ერთად, გარწმუნებთ, რომ აღნიშნული დარღვევები მოღებულია მთელს ქალაქში. საგზაო ტრანსპორტი მართავების წესებს: სამარშრუტო ტაქსიები გამოიწვევენ დროს არ იყენებენ მოციმციმე სიგნალს, აჩერებენ შეუასებელ ნაწილზე, რიგიდან რიგში გადასვლა და გასწრება ქაოტურად ხდება და ა.შ.; დამეთანხმებით აღბათ, რომ ასეთი დარღვევები საშინაო აღამინის სიცოცხლისთვის.



**ფოტო N5**

შუქნიშის ოპერატორი:  
ერისთავი  
გევარიზაციის ეურა

სიმართლე გითხრათ, ბუზლუნას ისე მოერთა ეს უნიკალური შუქნიშის ობიექტი, რომ დაეცვდა კიდეც, სად გაგზავნოს ამ ობიექტის ფოტო - გინესის წიგნში თუ ვენის კონკრენციაზე, რომელმაც შექმნა მოძრაობის რეგულირების ტექნიკურ საშუალებების სტანდარტი. ბოლოს ბუზლუნამ იფიქრა: "მიღი ჯერ ჩვენამ, მეითებელმა გაისარის და დატებეს ამ "შედევრით". როგორც ფოტოზე ჩანს, ორივე შუქნიშიანი დგას გზაჯვარედინის ერთ მხარეს, რვა მეტრის დამორჩინებით. გადამკვეთ ქუჩაზე (მექანიზაციის ქუჩაზე) შუქნიშიანი საერთოდ არ დგას და აქედან გამოსული მანქანები იძულებული არაა გაძვრნენ მანქანების ორ ნაკადში, რაც ნათლად ჩანს ფოტოზე. ამ შუქნიშის მონტაჟმა ქალაქის ბიუჯეტი 10 000 ლარით დაართალდა.



**ფოტო N6**

ვაკე-საპურთალოს გზა

ეს ორი საგზაო ნიშანი აფრთხილებს მძლოლებს: "თუ არ დაუთმობ გზას, სული სამოთხეში იქნება!" ... ბიუჯეტი კი 200 ლარით დაზარალდა.

გამოცემა  
დასახური  
№3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10  
2006 წლის 2 კვირა

## ასოლიტი გვიდისალი

ვიღაცას გაუკვირდება, ზემოთ ჩამოვლილ TOP 10-ში Absolut Vodka-ს რომ ვერ მოკრავს თვალს, არადა ყველა დამეთანხმება - ამაზე ცნობადი ბრენდი თანამედროვე მსოფლიოში არა არსებობს და მას ვერც "ფინლანდია" შეედრება და ვერც "შირინივა". თუმცა გასაკეირი აქ არაფერია, რადგან აბსოლუტის მთავრი თავისის ბრენდი ხარისხი კი არა ბრწყინვალე სარეკლამო კონცეფციაა, რამაც იგი მსოფლიოს ყველაზე სახელგანთქმულ არყად აქცია.

მოდით, სანამ ამ გვენალურ სარეკლამო ხრიკებზე გადავალო, ჯერ ისტორიისებს მთვალით ყური. ისინ კი გვაუცემული არყის 15-ე საუკედონდან დაიწყო, როცა სკანდინავიმი: "branvin"-ის ნარმობება დაიწყება, რაც ტებილქართულად "ცეცხლოვან ლიკონის" ნიშნავს. მას სასტატის ძროთადად სამკურნალო დანაშაულება ჰქონდა და ორი საუკუნე დასჭირდათ შევედებს, რომ მაში თრობისა და დროსტარების წყარო აღმოჩინათ. გავიდა კიდევ ერთი საუკუნე და 19-ში, ლარს ოლსონ სმეტი დაბადა, ვინც ბავშვობაშივე გამოავლინა გენიალური ბიზნესმენის ალონ. როგორც ამბობს, ამ ადამიანს ჯერ პირზე რძე არ შესრობოდა, უკვე შევედურ არყის ბაზრის ერთ მესამედს აკონტროლობდა, 15-16 წლისას კი უკვე "არყის მეუეს" უწოდებდნენ. კომპანია "Absolut Rent Branvin", ანუ დღევანდელი აბსოლუტის ნინაპარი, ლარს ოლსონ სმიტიმა 1879 წელს შექმნა და მასთან ერთად იმდენად საინტერი ცხოვრება განხორციელდა, რომ მის მიხედვით კაცი "მოქალაქე კეინინგით" ფილმს გადაიღება ან "კვაჭი კვაჭანტირაძე-საკით" რომას დაწერდა.

20-ე საუკუნეში, უფრო ზუსტად კი 1970-იან წლებში ახალი ენერგიული ხელმძღვანელი გამოჩინდა, ლარს ოლიდმარკა, რომელმაც სანამროს მოდერნიზების შემდეგ Absolut Vodka-ს პირველი აპრილისთვის თავზე (1979) და ამერიკის ბაზრის სკენერაც დაიძრა თავისი გამჭვირვალე ვინენგებით.

ვინენგებმა ტრადიციას არ უდალატეს და პირველ რიგში Absolut Vodka-მ ამერიკას ყველაზე კელტური ქალაქი, ბოსტონი და მასთან მთლიანობაში კი ამ კონტინენტის დამორჩილების მოქალაქე სამოკურება: პირველ წელს გილონიდ 10 ათას ე.წ. "ცხრალიტრიანი" ყველი გაიყიდა. უკვე 1982 წელს აბსოლუტი ფინელ კონკურენტებს გადაუსრია, ვინც ამერიკაში შევედებზე გაცილებით ადრე გამოჩინდნენ, ჯერ კიდევ სამოკური წლებში. 1985 წელს "სტოლინიანი" დააჩინქეს. იმავე 1985-ში აბსოლუტი ყველაზე გაყიდვადი სპირტისა სამეცნიერების ასეულში მოხვდა, 1994 წელს კი ამ ბრენდმა მყრად მოიკიდა ფეხი ათეულშიც.

ახორ სარეკლამო კონკურენტის უსტევა. მფლობელებს თვალით სურდათ ვინენგები და ეხატათ პირალზე, რომელიც დათრთვილული იქნებოდა, ანდა სულაც ქაღალდში გახვეული, მონვეული ამერიკელი ექსპრეტები კი პრიქით, თანამედროვე, შეკეტელა ფერებიან დიზაინს ანიჭებდნენ უპირატესობას. როგორც სხვა განრილური მიგნებები, აბსოლუტის დიზაინის საკითხიც აბსოლუტურად შემთხვევით გადაწყვდა, როცა სარეკლამო სამსახურის თანამშრომელმა გუნარ ბრომანია

სტრეპოლმის ერთ-ერთ მაღაზიაში ანტიკვარული წამლის შუშა ნახა, რომელიც ძალზე სადაც იყო და ისავდომულად შევდისის (და ზოგადად სკანდინავიური) კულტურის ნიშანაც წარმოადგენდა. თანაც საქმეს ისიც აიოლებდა, რომ 16-17 საუკუნებში არა აფიას ექციში იყოდებოდა როგორც უცაპარი სამკურნალო საშუალება, რის გამოც კიდევ უფრო მეტი საზრისი ენიჭებოდა ასეთ არჩევანს. პირველი, რაც გადაწყვეტილი უცაპარი ბოთლი იყო, რითა არ დაფარულიყო სასმელის კრისალური სუუფათავე და ნაწერა ფერადი ლიტერებით გაკეთებული ბოთლის ზედაპირზევე. უზრადება ლურჯ ფერზე შეაჩერებს და დღემდე ეს ფერი ითვლება აბსოლუტის სიმბოლოდ.

ბრენდის მუშა სახელნოდება იყო "Absolut Rent Branvin" (აბსოლუტურად სუფთა არაყი), სიტყვა "absolute" ინგლისურ ენამდებარება და ინიჭება, რაც ტებილქართულად "ცეცხლოვან ლიკონის" ნიშნავს.

პირველი სარეკლამო კომპანია Absolut Perfection (აბსოლუტური სულყუოფილება) 1980 წელს დაიწყო და შედეგმ ყველა მოლოდნის გადააჭარბა. შემდეგ (1985 წელს) იყო პირ-არტის მაბა, ენდი უორპოლი და მისი "Absolut Art" (აბსოლუტური ხელოვნება), რომელსაც მსოფლიოს ნამყვანი ხელოვნების შემოუკიდებენ და ამ გლობალურ არტ-გალერეისა და თავიდ არყის დევიზად შემდეგი ფრაზა იქცა "აბსოლუტი" - არყის ხელოვნება და ხელოვნების არაყი". დღეს უკვე აბსოლუტური ხელოვნების ნამუშებით მთელი მსოფლიოსა მოფენილი - ბოთლის გიგანტური სკულპტურებით და მყენებული, ეკდლის მხატვრიბით დამთავრებული. მხატვართა სახელების ჩამოთვლა

ენდი უორპოლსა და მისი "Absolut Art"-ს (აბსოლუტური ხელოვნება) მსოფლიოს ნამყვანი ხელოვნების შემოუკიდებენ და მეტალურ არტ-გალერეისა და თავიდ არყის დევიზად შემდეგი ფრაზა იქცა: "აბსოლუტი" - არყის ხელოვნება და ხელოვნების არაყი".

ენდი უორპოლის აბსოლუტური ხელოვნების ნამუშებით მთელი მსოფლიოსა მოფენილი - ბოთლის გიგანტური სკულპტურებით და მყენებული, ეკდლის მხატვრიბით დამთავრებული. მხატვართა სახელების ჩამოთვლა

ენდი უორპოლის აბსოლუტის არაყი.

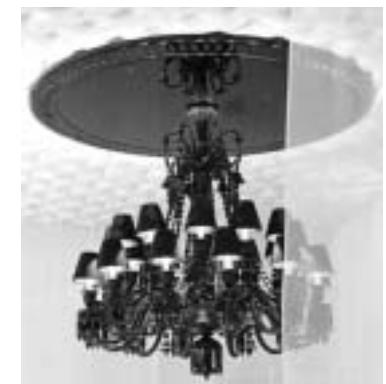


santa&amp;cole-antoni arola

# სინათლე R3C6ს ფანტაზია

ნატა ჯანერიკიძე  
სტუდია "ROOM'S"-ის დიზაინერი

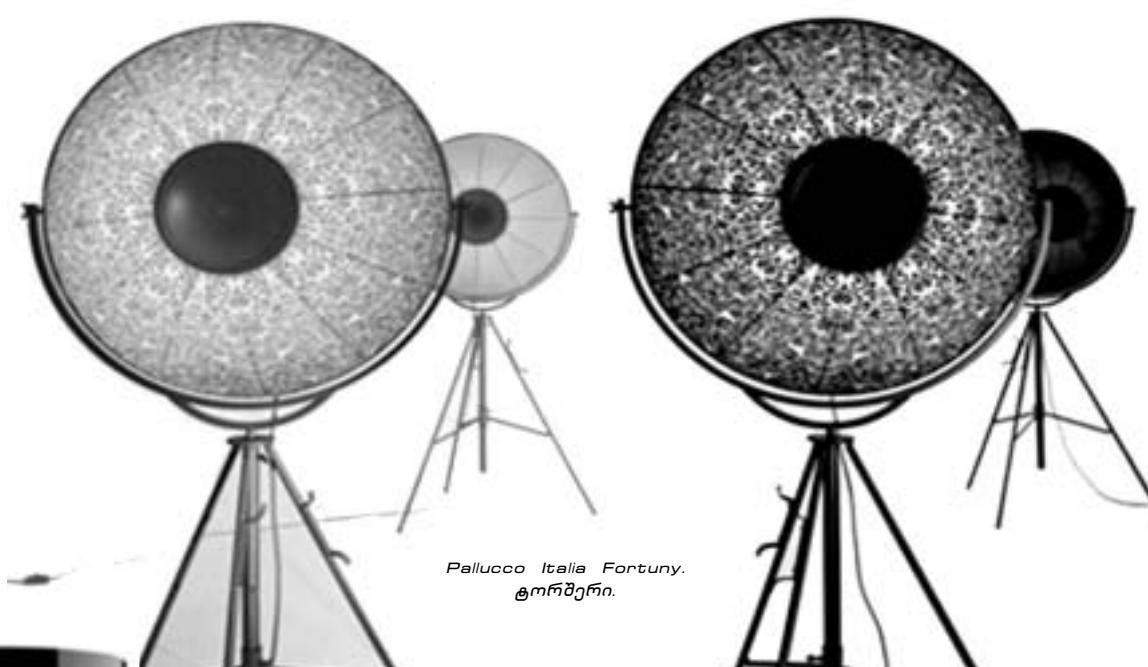
თანამედროვე დიზაინის სტუდიაში ინტერიერის განათება ერთ-ერთი ყველაზე მნიშვნელოვანი მიმართულებაა. სხვადასხვაგვარად განათებული ერთი და იგივე ოთახი განსხვავებულად აღიქმება. განათებასაც აქვს თავისი წესები, სტილი და კომპინაციები.



ჭალი Starckis გაფორმებულ BACCAR-ას ბეჭიკეში.

სივრცის განათებამ უნდა შეასრულოს როგორც დეკორატიული, ასევე პრაქტიკული ფუნქცია. სინათლე ქმნის განცყობას, სიმყუდროვეს, აქცენტს უკეთებს ინტერიერის გარკვეულ ზონებს. განათების ფერი და ინტესიურობა, განსაზღვრავს ოთახის ფერით გამას. ასევე, გარკვეული განათებით შეიძლება გავაზარდოთ ან დაუპატაროთ სივრცე, შევცვალოთ ოთახის გეომეტრიული ფორმა.

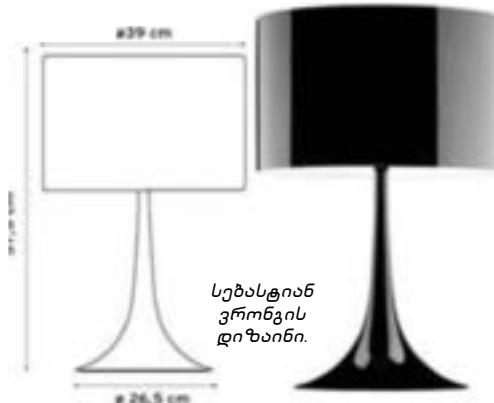
სივრცის პროექტირებისას, თავიდანვე ვითვალისწინებთ ელექტროგაყვანილობას. შეიძლება ითქვას, რომ განათების გადაწყვეტა დამოუკუდებელი პროექტია. ზუსტად უნდა განსაზღვრო ყოველი წერტილი, სადაც დაგჭირდება ესა თუ ის განა-

Pallucco Italia Fortuny.  
ლამპადაი.

Barovier &amp; Toso.

ის გადაწყვეტით, ასევე თვითონ განათების "ხელსაწყოს" დიზაინის მიხედვით.

რადგან თბილისში რთულია ხარისხანად დამზადო ინდუიდუალური დაზაინის მქონე განათება, ინტერიერის თვის ვარჩევთ ზოგიერთი ცნობილი მარკის მიერ გამოშვებულ ჭალებს, ტორშერებს, ბრებს, მაგიდის ლამპებს, რომლებიც შეესაბამება ხოლმე წინასარ ჩაფიქრებულ ფორმას და სტილს. რომ იცოდეთ, კარგი ტორშერი, ჭალი თუ მიმართულების მიმცემი შეკიდული განათება საკმად ძვირფასია. არ გეგონოთ, რომ სავარძელზე ან სანილზე ნაკლები ფასი ექნება. კარგი განათება და კარგი ავეჯი დიზაინის სტუდიაში თანაბარი უფლებებით სარგებლობენ.

სებასტიან  
ვრონგის  
დიზაინი.piem ou paul  
ინგრ მაურერი.

თება, იმიტომ, რომ ელექტროგაყვანილობის საბოლოო ჩანაფიქრის ბედი მშენაბლობის პირველ ეტაპზე წყდება. თან, რაიმეს შეცვლა თუ მოგინდა, ჩათვალეთ, რომ გადაიმტერებ "ელეკტრიკს",

ნევი, საით წახვიდე - თანამედროვე წერტილოვნი პაი-ტექური განათებისკენ, გათანამედროვებული ტრადიციული ფორმებისკენ თუ კლასიკური ბროლის ჭალებისკენ. დიზაინერს ეს ყველაფერი გათვლილი აქვს ინტერიერის სტილის და დანიშნულების შესაბამისად. ყველა ობიექტის ბინას, ოფისს, საავადმყოფოს, რესტორანს, კლუბს სპეციფიური ელექტრობის პროექტი სჭირდება, როგორც შუქ-გავრცელებ-



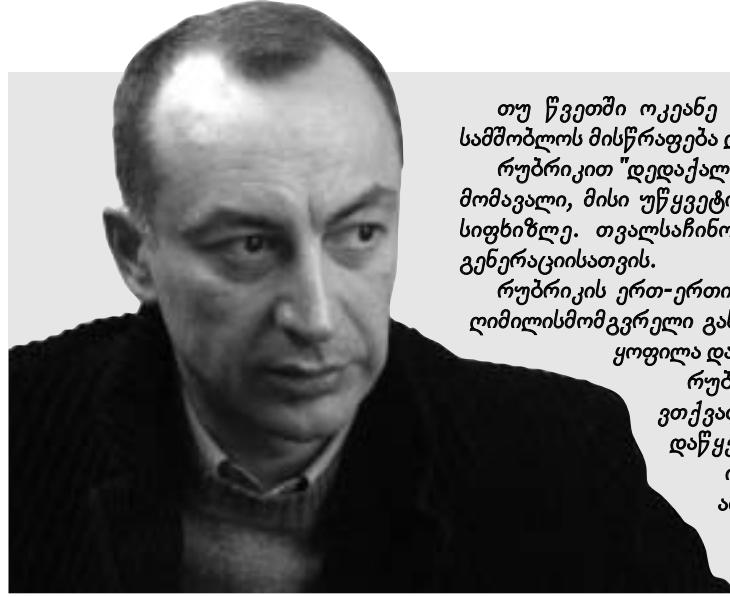
Imperialeflex.



Phillip Starck.



Santa&amp;Cole.



თუ წვეთში ოკეანე აირეკლება, მეტადრე დედაქალაქის ცოდვა-მაღლის ფონზე შესაძლებელია, მთელი ჩვენი სათაყვანებელი სამშობლოს მისწრაფება და სატკიფარი წარმოჩნდება.

რუბრიკით "დედაქალაქი" განვიზრახე, კიდევ უფრო თვალსაჩინო გახდეს ქართული საზოგადოების არსებობა, მისი წარსული, აწმყო და მომავალი, მისი უწყვეტობა დროში. უფრო ნათელი გახდეს ქართული საზოგადოების ფიქრი, წადილი, მოღვაწეობა, მისი მხნეობა და სიფხიზლე. თვალსაჩინო გახდეს, თუ რა სულიერი მემკვიდრეობის, რა ღირებულებების გადაცემას აპირებს იგი მომდევნო გენერაციისათვის.

რუბრიკის ერთ-ერთი ირიბი ამოცანაა თანამედროვე ქართული საზოგადოების შრომის, გარვებისა და ღვაწლის შუქზე კიდევ უფრო ღიმილისმომგვრელი გახდეს მასმედინის მიერ ხელშეწყობილი ტრაგიკომიკური მითი მასზე, რომ, იყო ზეზვა და მზია, მას მერე არავინ ყოფილა და არც არავინ იქნებოდა, რომ არ მოსულიყვნენ დღვეანდელი პოლიტიკოსები და შოუბიზნესის ვარსკვლავები.

რუბრიკის პირდაპირი ამოცანა ის გახლავთ, რომ შეძლებისდაგვარად სწორი მიმართულებით გავიშვიროთ ხელი და ვთქვათ, რომ არსებობს მოფიქრალი ქართული საზოგადოება, რომელიც მოკრძალებით განაგრძობს საუკუნეების წინ დაწყებულ საქმეს.

იქნებ ამ "აღმოჩენამ" გააქროს პოლიტიკოსთა სახეებიდან ამბიციური თვითდაჯერებულობა და უნიადაგო ამპარტაცნობით ნაკარანახევი იონიული ღიმილი და ისინიც ჩვენი ქვეყნის მოკრძალებულ მსახურებად აცილოს.

P.S. კიდევ ერთი და მთავარი. პირადად ჩემთვის სახელმწიფოს შენება სამართლის შენებას ნიშნავს.

## კაცე "ტიბადან" - რომი, განუამი, ფლორიციამი...

ნანა ჭრელაშვილი

ერთი ჩვეულებრივი დღე, არაჩეულებრივი დასასრულით. თუ რატომ, ამას მაღევე შეიტყობთ, ოღონდ ორი პირობით - უნდა გიყვარდეთ პოეზია და ერეპლეს ქუჩაზე, კაფე "ტიბაძი" გამოყვეთ, იქ პოეტ დათო მაღრაძეს შეხვედებით. ალბათ, შემთხვევითი არ არის, რომ შეხვედრა ძველი თბილისის ამ უმშვინიერეს ადგილზე შედგება, სადაც წარსულის ხიბლი და პენი ყოველ ფეხის ნაბიჯზე გახსენებს თავს. წარსული, რომლის ლირსული მემკვიდრე, სულიერი და ფიზიკური ნიშნით, დღეს ჩვენი მოსაუბრეა. გაუცვეთელი ეროვნული ღირსებების, საოცარი შინაგანი სიმდიდრის, სილალის გამო დათო მაღრაძე საზოგადოებში, მკითხველსა და მსმენელში განსაკუთრებულ ინტერესს, სიყვარულსა და პატივისცემას იწვევს. ცოტა ხნის წინ პოეტის ლექსების გერმანული თარგმანი გერმანიაში გამოიცა, რითიც ქართული ლიტერატურისთვის დიდი ხნით ჩაეტილი ევროპული სივრცე გაიხსნა. პირველი ნაბიჯები თანამედროვე ევროპელი მკითხველისაკენ ფეხებდნიერი აღმოჩნდა, დათო მაღრაძის პოეზიით ამჯერად იტალიელი ლიტერატორები დაინტერესდნენ და პოეტი იტალიაში პოეზიის ტრადიციულ ფესტივალზე მიინვიეს. დღეს, დათო მაღრაძესთან ერთად "ვიმოგზაურებთ" რომში, გენუაში, ფლორინგიაში.... სადაც არაერთი ექსპლუზიური სიახლე გველოდება.

იტალიაში 14 წელია არსებობს პოეზიის ფესტივალი, რომლის ცენტრი ირგანაა - ტოკიოში და გენუაში. ფესტივალს ხაზგასმული აქცენტები არ გააჩნია, არც თემატურადაა შეზღუდული. მისი მთავარი მისიაა, ყოველდღიურობაში ჩაფლულ ფესტივალის გამართების აზიაროს პოეზიის სიახლეებს და მკითხველს მიანიჭოს ავტორთან შეხვედრის სიამობის არსებობის მანძილზე, წელს აცემაში და არაველად გაუდერდა ლექსად ნათევამი ქართული სიტყვა და



გვეა: კლაუდიო პოცანი, ზაზა გოქსაძე, დათო მაღრაძი.

ქართული პანგი - პოეზიის ფესტივალს მუსიკისი ნატო გელაშვილიც ესწრებოდა.

ფესტივალი ქალაქ გენუაში დაიწყო, სადაც მსოფლიოს მრავალი ქვეყნის ნარმომადგენლები იღებდნენ მონანილეობას, მაგრამ ფესტივალის შემდეგ ეტაპზე, რომელმაც, რომაულ, დოქების სასახლეში თითქმის 500 ათასიანი აუდიტორის წინაშე გადაინაცვლა, მხოლოდ ოთხი ქვეყანა ნარსდგა - იტალია, ამერიკა, რუსეთი და საქართველო.

აღსანიშნავია, რომ დათო მაღრაძის პოეზიით იტალიური მხარე მას შემდეგ დაინტერესდა, რაც მილანში მცხოვრებმა ფილოლოგმა ნუნუ გელაძემ და გაგა შერლაიამ ქართველი პოეტის ლექსებით თარგმნეს. ფესტივალს გამორჩეულ ხიბლს ანიჭებდა ის ფაქტიც, რომ წარმოდგენილი პოეზია ეროვნულ და იტალიურ ენაზეა გაუდერებული, რომელსაც აცემა პორტულ პოეტების შემთხვევაში არ გადაიდობდა.

- ევროპის ბევრ ქვეყანაში

ნახეტიალები, მაგრამ, მსგავსი ალფროთვანება, შთაბეჭდილებები არც ერთი ქვეყნიდან არ გამოყოლია. დღევანდელი იტალია არ არის მონკვეტილი წარსულს. იტალიელების ურთიერთობებში, ცხოვრების წესში, ჩაცმის კულტურაში, რომელმაც, რომაულ, დოქების სახეს მიცემ, ნანახით მდიდარი ესთეტიკის გამოძახილს. ერში დღესაც ცოცხლობს უდიდესი ფერმნერების ფერთა მეტყველება. იტალიური ტებებიან დღევანდილი განვითარებას ასე უძლებელი განვითარებით გადაიღება. მაგრამ ვიდრე საბოლოო სახეს მიცემ, ნანახით განცდილი უნდა დაილექს. ძალიან აგრძელები გახდა ჩემი საოქმელი და ამას გამოხატავდა კიდეც. იტალიელები ზედმნენით გულწრფელება არიან და სხვის ნარმატების აღიარებაც სიამოვნებას ანიჭებთ. ფესტივალზე დადებითი მუხტი შეიტანა ნატო გელაშვილის ქართულმა მელოდიებმა.

აღსანიშნავია ისიც, რომ იტალიის ინტელექტუალური საზოგადოება ქართველ რეჟისორს ოთარ იოსელიანს ფერის ანტონიო ნაკვეთის წარმატების მიზნებით განვითარებას ასე უძლებელი განვითარებას არის აღიარება. მაგრამ ვიდრე საბოლოო სახეს მიცემ, ნანახით განცდილი უნდა დაილექს. ძალიან აგრძელები გახდა ჩემი საოქმელი და ამას გამოხატავდა კიდეც. იტალიელები ზედმნენით გულწრფელება არიან და სხვის ნარმატების აღიარებაც სიამოვნებას ანიჭებთ. ფესტივალზე დადებითი მუხტი შეიტანა ნატო გელაშვილის ქართულმა მელოდიებმა.

- იქნებ ამ შთაბეჭდილებებიდან რამდენიმე ფრაზა მაინც გაგვიმზილოთ...

- დრო წაიშალა,

ბოტიჩელის, რაფაელის, მიქელაჯელოს, ლეონარდოს გენიალური ნამუშევრები ირიგინიდან არ გამოყოლია. დღევანდები იმდენად დიდი იყო, სულიერი განცდილი წარსულს. იტალიელების ურთიერთობებში, ცხოვრების წესში, ჩაცმის კულტურაში, რომელმაც ვაკეთებდი, მაგრამ ვიდრე საბოლოო სახეს მიცემ, ნანახით მდიდარი ესთეტიკის გამოძახილს. ერში დღესაც ცოცხლობს უდიდესი ფერმნერების ფერთა მეტყველება. იტალიური ტებებიან დღევანდილი განვითარებას ასე უძლებელი განვითარებას არის აღიარება. მაგრამ ვიდრე საბოლოო სახეს მიცემ, ნანახით განცდილი უნდა დაილექს. ძალიან აგრძელები გახდა ჩემი საოქმელი და ამას გამოხატავდა კიდეც. იტალიელები ზედმნენით გულწრფელება არიან და სხვის ნარმატების აღიარებაც სიამოვნებას ანიჭებთ. ფესტივალზე დადებითი მუხტი შეიტანა ნატო გელაშვილის ქართულმა მელოდიებმა.

აღსანიშნავია ისიც, რომ იტალიის ინტელექტუალური საზოგადოება ქართველ რეჟისორს ოთარ იოსელიანს ფერის ანტონიო ნაკვეთის წარმატების მიზნებით განვითარებას არის აღიარება. მაგრამ ვიდრე საბოლოო სახეს მიცემ, ნანახით განცდილი უნდა დაილექს. ძალიან აგრძელები გახდა ჩემი საოქმელი და ამას გამოხატავდა კიდეც. იტალიელები ზედმნენით გულწრფელება არიან და სხვის ნარმატების აღიარებაც სიამოვნებას ანიჭებთ. ფესტივალზე დადებითი მუხტი შეიტანა ნატო გელაშვილის ქართულმა მელოდიებმა.

- დრო წაიშალა,

- რა ძალიან არ გამოისახავა არა მარტინო ბოლორის მიზნებით განვითარებას ასე უძლებელი განვითარებას არის აღიარება?

- პირველად ვიყავი იტალია-

ში, ფლორენციაში. წარმოდგენილი პოეტები კითხვის შემთხვევაში არ აისახება?

- პირველად ვიყავი იტალია-

ში, ფლორენციაში. წარმოდგენილი პოეტები კითხვის შემთხვევაში არ აისახება?

- რა ძალიან არ გამოისახავა არა მარტინო ბოლორის მიზნებით განვითარებას ასე უძლებელი განვითარებას არის აღიარება?

- პირველად ვიყავი იტალია-

ში, ფლორენციაში. წარმოდგენილი პოეტები კითხვის შემთხვევაში არ აისახება?

# - პეტ, მოიცალა ლექსისთვის!..

დათო მაღრაძის საუბარი კლაუდიო პოცანისთან

ჯნა წარსულს და ამაყად შეაბიჯა  
მსოფლიო თანაცხოვრებაში.  
დღევანდელი ქართული საზოგა-  
დოების დიდმა ნაწილმა კი სწორ-  
ედ ეს ლირსებები დაივიწყა...  
- იტალიაში წასკლამდე.

ჩემს სამშობლოში რაც მიყვარ-  
და ისევ მიყვარს, რაც მომწონ-  
და - ისევ მომწონს. მინახავს  
ქართველები, რომელიც პეტ-  
რეს ტაძრის ნახვის შემდეგ, ერ-  
ოვნულ კულტურას აღმაცერ-  
ად უყურებენ, რაც მათ უვიცო-  
ბასა და უნიჭობაზე მეტყველ-  
ებს. ჯვრის მონასტერი, სვეტი-  
ცხოველი, სივრცეში მდგარი  
ალავერდი თავისი გუმბათის  
ყელით - შედევრია და ეს არ უნ-  
და დაივიწყონთ. დანტეს გენია-  
ლურობს სულაც არ უშლის  
ხელს ვაჟა- ფშაველას, რუსთა-  
ველის, გალაკტიონის გენია-  
ლურობას.

თუ შენი ერის სულიერი მემ-  
კვიდრე არ გახდი, მხოლოდ გე-  
ნეტიკური მემეკვიდრეობა არ-  
აფერს ნიშნავს. ერის სულიერი  
თავგადასავალი აღმანიშვი უნ-  
და ბინადრობდეს, სხვანარად  
მოქალაქეობაზე საუბარი შეუ-  
ძლებელია. სამწუხაროდ, დღე-  
ვანდელი ქართველობის დიდმა  
ნაწილმა დაივიწყა წარსული,  
კი არ დაშორდა, თითქოს მოწყ-  
და მას...

ნუუ გელაძისა და იტალიის  
საელჩის ხელშეწყობით დათო  
მაღრაძის პოზიის იტალიური  
თარგმანები კვლავ გაგრძელდე-  
ბა და სულ მაღლ წიგნადაც გამო-  
იცემა. როგორც ბატონშა დათომ  
აღნიშნა “იტალიის საელჩი საუ-  
კეთესოა, მათ შორის რაც აქამდე  
მინახავს, ძალიან მოწადინებუ-  
ლები არან ქართული კულტურის  
პროპაგანდით და შედეგაც აღნევები”.

ივლისის ბოლოს დათო მაღ-  
რაძე ორი დღით გაემგზავრება  
სტამბულში, სადაც წაიკითხავს  
ლექციებს ქართული კულტურის  
შესახებ. 29 სექტემბერს კი გერ-  
მანიაში დაგეგმილია მისივე წიგ-  
ნის პრეზენტაცია, რომელიც გა-  
მომცემლიბა “ფრილინგმა” გა-  
მოსცა და გერმანულ წიგნის გა-  
დაზიათა ქსელში უკვე იყიდება.  
სექტემბერშივე ქართველი მკი-  
თხველისთვის ქურნალ „ლიტე-  
რატურულ პალიტრაში“ დაბეჭ-  
დება პოეტის ახალი ლექსები.

და მთავარი: „დრო-რომის  
მთავარი მოქალაქე!“ - დათო  
მაღრაძის ეს ფრაზა იქცა რომზე  
გადაღებული დოკუმენტური ფი-  
ლის სათაურად. გადამღები  
ჯგუფი, რომელიც ქართველ პო-  
ეტს რომზე და რომაელებზე კო-  
მენტარისთვის დაუკავშირდა,  
ინტერვიუს ჩაწერის დღესვე  
სთხოვეს დათო მაღრაძეს მისი  
ფრაზების სათაურად გამოყენე-  
ბის ნებართვას.

ჩემით საუბარი დათო მაღრა-  
ძის დაბადების დღეს დაემთხვე-  
ის თავისუფალი, გულწრფელი,  
მუდამ თანამედროვე ენაზე მო-  
საუბრე პოეტია - ამიტომაც, მას-  
თან შეხვედრისას არც კი გამხსე-  
ნებია მეეგთხა ასაკი. მაგრამ, ყო-  
ველოვის მემასოვრება ეს ერთი  
არაჩვეულებრივი დღე, რომელს-  
აც დრო ვერაფერს დააკლებს.

მოსული მსმენელი... შთამბეჭ-  
დავია...

- პირველ ყოვლისა, მინდა  
მადლობა გითხრათ, რომ გვეს-  
ტუმრეთ. გენუაში წელს მეთორ-  
მეტედ ვატარებთ პოეზიის საე-  
რთაშორისო ფესტივალს. ეს ფე-  
სტივალი 1995 წელს დაიბადა.

- მე, როგორც თქვენ იცით,

ეს მხოლოდ ელიტარულ ჩაკეტ-  
ილ წრეში. ჩემი ამოცანაა, რომ  
გაირღვეს ეს ჩაკეტილი წრე და  
პოეზია გავიდეს უფრო დიდ სივ-  
რცეში და სულიერად უფრო მე-  
ტი ადამიანი გაამდიდროს, ვიდ-  
რე ამას ელიტარული წრე იტევს.  
- მე, როგორც თქვენ იცით,

საქართველოდან ვარ და არა-

ფერი გასაოცარი არ იქნება, გა-

მიჩნდეს წადილი, რომ ფესტი-



## კლაუდიო პოცანი - ცნობილი იტალიელი პოეტი.

ავტორი წიგნებისა: „ნოსტალგია და ერთფეროვნება“, „ქეითი და მე“, „დროის პერსპექტივა“. გენუის, ტოკიოს, პრუშის პოეზიის  
საერთაშორისო ფესტივალების დირექტორი.

ბერისთვის კარგად წაცნობი  
განუა - ჩემთვის. თუმცა გარკ-  
ვეული ინფორმაცია და ნარმო-  
დება აქამდეც მქონდა გენუის  
შესახებ, მაგრამ შედევრთან  
შეხვედრა სხვადა შორი ინფო-  
რმაცია - სხვა. რაც შეეხება პო-  
ეზის ფესტივალს, რის მონა-  
ცილე მეც გახხდი, ვფიქრობ,  
რომ მნიშვნელოვანია და ძალ-  
ზე მომხილავ საქმეს უძღვები-  
თ. თუნდაც ის, რომ წელინად-  
ში ერთხელ გენუის ძველ, დი-  
დებულ სასახლებში და სასახ-  
ლის ბალებში ლექსი ისმის, თან  
ასეთი ფართო აუდიტორიის წი-  
ნაშებ, მართლა დიდებული სანა-  
ხავია. ლექსი სასახლეში... ლექ-  
სი სასახლის ბალში... ლექსთან

ბრუშში ფესტივალი მესამედ შე-  
დგება.

- პირადად თქვენ რა მნიშვ-  
ნელობას ანიჭებთ ფესტივალს,  
რა სულიერი სარგებელი მო-  
აქვს ამას საზოგადოებისთვ-  
ის...

- მნიშვნელოვანია პოეზიის  
გამოთქმა... მნიშვნელოვანია,  
რომ პოეზია მიიტანო საზოგა-  
დოებამდე, რომ ყოველდღიურ  
საქმებში ჩაფლულ ადამიანს  
გაახსნონ, რომ მმღენიერების-  
თანავე არ დარჩენა და მათი

ვალის ქვეყნების ნუსხაში საქა-  
რთველოსაც დაეთმოს ადგილი,  
მეტადრე, რომ საქართველოში  
ლექსის მდიდარი და ძველი  
ტრადიცია არსებობს.

- მე ეს ძალიან გამისარდება,  
რადგან მინდა სხვადასხვა კულ-  
ტურასთან შეხვედრა. და ვიცი,  
რომ საქართველო არის უძველესი  
კულტურის ქვეყანა და, რაც მთა-  
ვარია, პოეზიის დიდი ტრადიციის  
მქონე, ისევე, როგორც გენუა.

- თქვენ თანამედროვე იტა-  
ლიური პოეზიის ერთ-ერთი  
ცნობილი წარმომადგენელი  
ხართ. მოიდიდ სიტყვით ქართ-  
ველ მკითხველისთვის დაახა-  
სიათეთ თანამედროვე იტალი-  
ობის ქვეყნის არ დარჩენა.

- მიმართია, რომ თანამედრო-  
ვე იტალიურ პოეზიაში ორი ძი-  
რითადი ტენდენცია იკვეთება.  
კლასიკური მიმართულება და  
ფულტურიზმით ნასაზრდოები -  
ექსპერიმენტული. კლასიკური  
ფორმის გამომყენებები  
თვლიან, რომ ისინი არიან ექს-  
პერიმენტალისტები. ექსპერი-  
მენტალისტები თვლიან, რომ  
ისინი არიან კლასიკოსები... მე,  
პირადად, მიქსის მომხრე ვარ.  
რამდენადაც იტალიური და  
თქვენს ლექსებს გავეცარ, ბა-  
ტონო დათო, ვფიქრობ, რომ  
თქვენც მიქსის მომხრე ხართ,  
როცა პოეტისთვის მოვალე ვორ-  
მა, კლასიკურიც და ექსპერიმენ-  
ტულიც, ერთნაირად მისაღებია  
და მთავარ მნიშვნელობას სა-  
თქმელს ანიჭებს და მთავარ  
აქცენტს ერთ, რომელიმე ფო-  
რმაზე არ აკეთებს.

- მე პირადად პოეზიის  
მომხრე ვარ ლექსში. სოფლი-  
სთვის გადამწყვეტი მნიშვნე-  
ლობა არა აქვს, სოფლის მარ-  
ჩენალი მონადირე რა იარაღ-  
ით ნადირობს, სოფლისთვის  
მთავარი ნანადირევია.

- გეთანხმებით.

- სახელმწიფო და არტი...  
რა ხელშეწყობა აქვს ფესტი-  
ვალს სახელმწიფოსგან...

- დახმარება სამი ტიპისაა:  
ლიგურის რეგიონი, ლიგური-  
ის პროვინცია და გენუის მე-  
რია.

- კულტურის სამინისტ-  
რო?

- ვინაიდან იტალიის კულ-  
ტურაზე საუბრის დაწყების-  
თანავე ყველას პირველ რიგში  
მიქელანჯელო და ლეონარდო  
ასკენდება, ამიტომ ჩვენთან  
სამინისტროს ჰქვია კულტუ-  
რული მემკვიდრეობის სამინი-  
სტრო და არიერგარდს აფინა-  
ნებს.

- მართალია, სიტყვას -  
„იტალიური კულტურა“, მებ-  
სიერების ზედაპირზე ამო-  
აქვს იტალიის რენესანსი:  
ჯოზო, ლეონარდო, რაფაე-  
ლი, დანტე, ბოტიჩელი, ტი-  
ციანი, მიქელანჯელო, ბერ-  
ნინი, მაგრამ ბევრი ძიება მე-  
სიერების წილში არც შემდ-  
ეგ სახელებს სჭირდება: დე-  
სიკა, ანტონიონი, ფელინი,  
ან მანიანი, მასტრიონიანი...

- მომიტევეთ, გამომრჩა,  
სამინისტრო კიონსაც აფინა-  
ნებს.

- მაშ, დავტოვოთ არიერ-  
გარდი სამინისტროს იმედად,  
ავანგარდი კი რეგიონს, პროვი-  
ნციას და მერიას მივანდოთ და,  
რალა თქმა უნდა, იმ ხელოვა-  
ნებს, ვინც ქმნის თანამედროვე  
ხელოვნებას.

P.S.  
საგანგებო ალნიშვნას იმსა-  
ხურებს საქართველოს საელჩი-  
ოს მეტად სასარგებლო საქმია-  
ნობაში იტალიური ურთიერთობის განვითარების საქმიანობის მიმდებარების გან

ყოველი ისტორია თანამედროვე ისტორიაა  
ბერებული კრონი

## 3არაბის ომის გმირი

წოდარ ლადარია  
ლეილა გახარავილი

თეთრი და ალისფერი ვარდების ომის შესახებ ცველას გაგვიგონია რაიმე მაინც. ამ რომანტიული საბაურის მიღმა მეტად პროზაული მიზეზები დგას: ჯერ კიდევ მე-14 საუკუნის მეორე ნახევრიდან ინგლოსში ჩამოყალიბდა ეგრეთ წინდებული "ლივრეის ფეოდალიზმი" — ვასალს უკვე მინის ნაკვეთს კი არ აძლევდნენ, არამედ ფულადი თანხით უსწორებდნენ ანგარიშს. ამიტომაც ვასალები სულაც არ იყვნენ დაინტერესებულნი მდგომარეობის შენარჩუნებით: ისინი მდგომარეობის გაუმჯობესებას ესწრაფოდნენ, ამტომ ადვილად გადადიოდნენ ისეთ სენიორთან, რომელიც მეტს გადაუხდიდა. და რადგან ვასალთა რაოდენობა ავტორიტეტის მაჩვენებელი იყო, სენიორებს შორის კონკურენცია გამძაფრდა. მე-15 საუკუნეში აშკარად გამოიკვეთა ორი ცენტრი, რომელთა შორის დაძაბულობამ ფეოდალური სივრცე გაფხრინა და ამ განაფხრებულება წარმოშვა სისხლიანი კონფლიქტი, ვარდების ომის სახელით წნობილი.

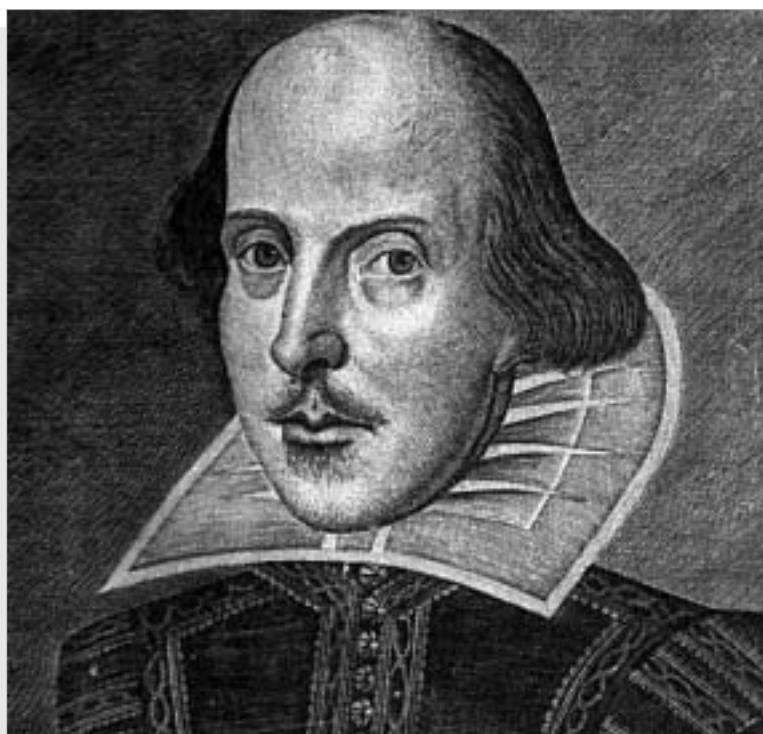
კაცმა რომ თქვას, ეს გრანდიოზული ოჯახური ჩხები იყო: მისი მონანილე იორკის (თეთრი ვარდები) და ლანკასტერის (ალისფერი ვარდები) საგვარეულოები მჭიდროდ იყვნენ და კავშირებულნი ნათესაური კავშირებით. რა ტქმ უნდა, მათ შორის კონფლიქტის მიზეზი მხოლოდ უკვე ნახსენები ეკონომიკურ საფუძველი არ ყოფილი და არც ლერწზე გამოსახული ყვავილის ფერი: კონფლიქტის ფორმალურ მიზეზის დინასტიური კამათი წარმოადგენდა. მოკლედ რომ ვთქვათ, 1154 წელს ინგლისის ტახტზე ავიდა ნორმანთა დინასტიის შორეული მემკვიდრე გოდფრი, რომელსაც ქუდზე კურდლი-სცოცხას (ლაიონურიდ "ჰლანტა გინესტა") ტოტის დამაგრება უყვარდა. ამ ჩვევვის გამო ჰლანტაგენეტის წინდება მიიღო. სწორედ ჰლანტაგენეტებს გვარის ირ განტორებას ნარმოადგენდნენ იორკისა და ლანკასტერის ოჯახები.

ამათ შორის დავა 1455 წელს ატყდა, მაგრამ ახლა ჩვენ ამ ისტორიის მხოლოდ ერთი მონაკვეთი გვაინტერესებას: 1471 წელს ტიუკსბერის ბრძოლაში იორკის

გვარის ედუარდ მეოთხემ გადამწყვეტი გამარჯვება მოიპოვა და 12 წლის განმავლობაში მშვიდობიანად მართავდა ინგლისს. მისი მეტევილი უნდა გამხდარიყო 12 წლის ყმანვილი, ედუარდ მეხუთე. აი, აქ შემოდის ჩვენი გმირი, ედუარდ მეოთხის მა, რომელმაც, ეანონიკური ისტორიის თანახმად, "მთელი რიგი მკვლელობების შედეგად მიიღო მეფის ტიტული, ტახტზე ავიდა როგორც რიჩარდ მესამე, ბრძანა თავის ძმისწულების დახრჩობა და საყოველთაო სიძულვილი დაიმსახურა გაუმართლებული სისასტეტიკის გამო".

თუმცა, უნდა ითქვას, რომ ისტორიის ამგვარი შეფასება აშკარად ატარებს იმ დემონური ხატის გავლენას, რომელიც უილიამ შექსპირის გენიამ შექმნა. 1597 წელს გამოიცემუნდ ბული "რიჩარდ მესამე" შექსპირის მეოთხე ტრაგედია. თანაც დიდი ბარდი არ ყოფილა პირველი, ვინც ამ თემით დაინტერესდა. მანამდე უკვე არსებობდა რიჩარდისადმი მიძღვნილი რამდნიმე პიესა. 1579 წელს დოქტორმა ტომას ლეგმა ლათინურად დაწერა ტრაგედია "Richardus tertius", რომელსაც კემბრიჯის სტუდენტები დგამდნენ საუნივერსიტეტო სცენაზე. 1594 წელს გამოიცა ანონიმური პიესა "მართალი ტრაგედია რიჩარდ მესამის შესახებ" — როგორ ჰგავს ეს სათაურო ცნობილ ბესტსელერს "პრინცესა დიანა, მისი ნამდვილი ისტორია"! არ არის არავითარი საბუთი, რომ შექსპირი ამ ნანარმობებს იცნობდა: როგორც სხვა დროს, აქაც მისი მთავარი წყარო იყო რაფაელ პოლინედის თხზულება "ინგლისის, შოტლანდიისა და ირლანდიის ქრონიკები".

თუმცა შექსპირი თავის შემოქმედებაში სულაც არ ცდილობდა ისტორიული ობიექტურობის შენარჩუნებას. უკვე ტრაგედიის სრულ სათაურში ჩანს მისი ტენდენციურობა: "მეფე რიჩარდ მესამის ტრაგედია, რომელიც შეიცავს მის მუხანათ ხრიკებს თავისი ძმის, კლარენსის ნინააღმდეგ, მისი უმანკო ძმისწულის მოკვდინებას, მის მიერ ტახტის ბოროტად დაპყრობას, სხვა ყოველგვარ ცნობებს მისი საზიზღლურ ცხოვრებისა და სავსებით დამსახურებული სკვდილისა". თუ შეა საუკუნეებში ნანარმობების სათაურ-



## შავბალი ლეგენდის ავტორის

ცნობილია, რომ დამარცხებულთა ისტორიის გამარჯვებულნობა — წერე — საცანარიანი შეუძლებელია, ან, ყოველ შემთხვევაში, ძალიან ძალიან და იშვიათად ხდება. რიჩარდ მესამის შემდეგ მოსული პერი მეშვიდის, ტრიუდორის უფლებები ინგლისის ტახტზე ერთობ საეჭვო იყო — მისი სამეცვიდრო პოზიცია ასე გამოიყერებოდა: მეფე ედუარდ მესამის უმცროსი უკანონო ვაჟის შევილთაშვილი. ტახტზე კანონიერი მემკვიდრე იმ მომენტში იყო გრაფი უორვიკი, თვით რიჩარდის მიერ დასახელებული. თუმცა აქ არის კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

თუმცა ტეშმარიტების ხმი ინგლისში მოთავად ჩაბეჭილი არ ყოფილა: ჯერ კიდევ მე-17 საუკუნეში რიჩარდის ღირსების დასაცავად დაინერა ღოქების კუდოების თავით რიჩარდის მიერ დასახელებული. თუმცა აქ არის კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

თუმცა ტეშმარიტების ხმი ინგლისში მოთავად ჩაბეჭილი არ ყოფილა: ჯერ კიდევ მე-17 საუკუნეში რიჩარდის ღირსების დასაცავად დაინერა ღოქების კუდოების თავით რიჩარდის მიერ დასახელებული. ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

ასე რომ, თავის აღსარებაში ჯერ კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

ასე რომ, თავის აღსარებაში ჯერ კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

ასე რომ, თავის აღსარებაში ჯერ კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

ასე რომ, თავის აღსარებაში ჯერ კიდევ ერთი საინტერესო დატლი: რიჩარდის გამეფების საპარლამენტო ატტის მოსპობით პერი მეშვიდემ ფაქტორივად ალადგინა იმსანად ტაუერში მყოფი ედუარდ მეხუთის უფლებები — ასე რომ, ცნობილი უფლების საცენტრო უილიამ შექსპირი პატფლეტის მეტაფორა ისტორიული ნაშრომის ფურცლებზე და რიჩარდ მესამე მკითხველის წინაშე კუზიანი და სატანასავით კოჭლი წარდება. მონამებობრივა სიკვდილა კიდევ უფრო განამტკიცა ტომას მორის ნანარმობისადმი ნდობა.

ასე რომ, თავის აღსარებაში ჯერ კიდევ ერთი საინტერესო დ

# ყოველი ისტორია თანამედროვე ისტორიაა ბენედეტო კოჩე

ის იდეა ლიტურგიული რეპრი-  
კებიდან წარმოიშვა, ბაროკოს  
ხანაში ის უკვე აშვარად ანოტა-  
ციის ფუნქციასაც ასრულებდა.

შექსპირის მთავარი მიზანი  
ბოროტების ჩევნება იყო. ამის-  
თვის დრამატურგი ფაქტებთან  
თამაშსაც არ ერთდებოდა: ტრა-  
ფედიაში რიჩარდი გვევლინება  
**სენტ-ოლბენსის** ბრძოლის აქ-  
ტიურ მონანილედ, თუმცა ის-  
ტორისული რიჩარდი 1455 წელს  
მხოლოდ სამი წლისა იყო. შექს-  
პირთან ლედი ანა მოკლული  
პრინცის, ედუარდის ცოლია.  
სინამდვილეში კი მხოლოდ სა-  
ცოლე იყო, თანაც არა სიყვარუ-  
ლით, არამედ დინასტიური მო-  
საზრებებით დანინდული. სამა-  
გიეროდ შემონახულია რეალუ-  
რი რიჩარდისა და ლედი ანას მი-  
მონერა, საიდანაც ცხადია, რომ  
მათ შორის ურთიერთობა ნამდ-  
ვილად ერთოგული ორმხრივი სი-  
ყვარული იყო.

შექსპირის რიჩარდი მრავალი ღირსებითაა დაჯილდოებული: იგი მჭერმეტყველია და დიპლომატი, მოხერხებული პოლიტიკოსი და ფაქტიზი ფსიქოლოგი, ადგილად აღწევს ქალებისა და მამაკაცების, ლორდებისა და მდაბიორების შინაგან სამყაროში, ერთნაირი სისხარტით ფლობს ხმალსაც და ინტრიგის ხელოვნებას... თუმცა ეს ყველაფერი კიდევ უფრო საშინელს ხდის მის მიერ ჩადენილ ბოროტებას. თანაც შექპირის რიჩარდი მახინჯია: კუზიანი და კოჭლი, რომლის დანახვაზე ძალებიც კი ყეფას იწყებენ.

აქ საქმე გვნიოსის შემოქმედ-  
დებით აღმაფრუნასთან გვაქცეს:  
გვნიოსმა აპსოლუტური ბორო-  
ტების ასახვა მოინდომა და გა-  
მოუვიდა კიდეც. ამიტომ არ უნ-  
და გაგვიკვირდეს, თუ ისტორი-  
ული რიჩარდ მესამე სულ სხვა-  
ნაირი აღმოჩნდება.

დავინცხოთ იმით, რომ ჩვენი გმირი სულაც არ ყოფილა მახი-ნჯი: არც კუზი ჰქონია და არც გამხმარი ხელი. მართალია, ელ-უარდთან შედარებით ოდნავ ტანძორჩილი იყო, თუმცა დიდი ფიზიკური ძალით გამოირჩეოდა და ჯირითსა და ორთაბრძოლაში ბადალი არ ჰყავდა. ყბადა-ლებული სიმახინჯე პირველად ვინმე რუზის მიერ დაწერილ პოლიტიკურ პამფლეტში გამოჩნდა: ამ ავტორმა, რომელიც რიჩარდის მძლეველის, ჰენრი მეშვიდის კარზე მოღვაწეობდა, დაწერა, რომ რიჩარდმა ორი წელი დაპყო დედის მუცელში, დაიბადა კუზიანი, გამხმარი ხელით, ყველა კბილითა და მხრებზე დაფუნილი თმებით.

ისტორიული რიჩარდის ღე-  
რბზე ფრანგულად ეწერა დევი-  
ზი: "ერთგულება განმამტკიც-  
ებს". ეს სრულიად შესაბამისი  
იყო მისი ბუნებისა. იგი ყოველ-  
თვის მხარს უჭირდა თავის ძმას,  
ედუარდ მეოთხეს: ტიუსკერი-  
ში სწორედ რიჩარდის ორასი  
მხედრის საბოლოო შეტევამ გა-  
დაწყვიტა ბრძოლის ბედი. ედუ-  
არდ ლანკასტერის მკვლელად  
იყო მხოლოდ ტიუდორებს დი-  
ნასტიის გამეფების შემდეგ აქ-  
ციეს და მას არც ჰერი მეექვს-

ის, ლანკასტერის მეფელობა-ში მიუძღვის ბრალი. ამ ბნელ საქმეთა ავტორების სახელები ქრონიკებში შემოინახა და მათი სხვანის გაღვიძება არ ღირს. აღვნიშნოთ მხოლოდ, რომ როგორც ისტორიის, ასევე ლანკასტერითა სახლის წინაშე რიჩარდ მესამე სრულიად უდანაშაულოა.

దథిల్, ఏడ్జూర్డ మేంటోసి మిం-  
రోగ్జెల్లాబిసాల్ రిహిస్ట్రాడ్ రీర్ఫర-  
ల్లాప్ట్ నెగ్లిస్ గాన్డాగ్రెండ్. ఎక్క  
ఉన్కుస్టిచర్ తా ల్రింగ్ అండ్రుష్ లొ  
డాసాప్రార్ఫెన్ ఐయి. మాగ్రామ రిహి-  
స్ట్రాఫ్ దా సిహెతు కెంప్లిక్టిక్యూర్ లో  
అండ్ డా సిప్ప్రార్ఫెన్ గామోన్హిన్సా, రంప  
క్రోత్తా బెన్సి శ్యేథిల్ అం ర్యుగొన్సిల్  
మింసాబ్ల్యూమ్పా మాసంబ్రివాడ్ శ్ఫే-  
ర్దా మెంసి ఓమర్క్యెంసి.

ენტს გადასცა. პარლამენტი  
სასიკედილო განახენი გამოი-  
ტანა, მაგრამ ჯორჯი საკუთარ  
თავის მოკეთას ვერ მოესწრო  
— ტაუერში გარდაიცვალა. მო-  
გვიანებით გააგრცელეს ჭორი,  
თითქოს მოლალატე ჰერცოგი  
ლვინის კასრში დაახრჩეს. მისი  
მკვლელის პატივი შექსპირის  
ხელიდან რიჩარდ მესამეს ერ-  
გო. მატიანების კი სხვა რამეს  
ამბობენ: როგორ ცდილობდა  
რიჩარდი ძმის სიცოცხლის დახ-  
სნას — ტიუდორთა ქრონიკებშ-  
აც ვერ აუარეს გვერდი ამ აშკა-  
რა ფაქტს, მხოლოდ გესლიანად  
ჩაურთეს რამდენიმე სიტყვა:  
“ამბობენ რომ...”.

რაც შეეხება ტახტის უზურ-  
პაციის, საქმე ასე იყო: რიჩარდ-

სამი ხელმძღვანელი დაპატიმ-  
რა. კათოლიკური ეკლესიის მი-  
ერ წმინდანად შერაცხული,  
„უტოპიის“ ავტორი ტომას მო-  
რი ამბობს, რომ ჰასტინგს მა-  
შინვე მოკვეთეს თავი და მხო-  
ლოდ გამვლელ ბერთან აღსარე-  
ბის თქმის საშუალება მისცეს.  
სიმართლის მოყვარული ამჯე-  
რად ცრუბობს: სამივე სახელმწი-  
ფო დამზადებელი პარლამენტმა გა-  
ასამართლა ექვსი დღის შემდეგ  
და მხოლოდ ორს მიუსაჯა სიკვ-  
დილი: ეპისკოპოსი ჯონ მორ-  
ტონი საკუთარ ეპარქიაში „გა-  
დასახლეს“. დანარჩენი შეთქ-  
მულნი შეინდეს.

ასლა კი უმთავოესი ოალ-  
დება — მცირენლოვანი უფლი-  
სნულები. პარლამენტის დადგე-



## ლონდონის ტაუერი დღეს

რაც შეეხება შუათანა ძმის,  
ჯორჯის, კლარენსის ჰერცოგ-  
ის მკვლელობას, შექსპირი აქაც  
ურევს ფაქტებს. კლარენსი თა-  
ვიდანვე მოღალატე და ინტრი-  
განი იყო. პირველდა ძმებს 1470  
წელს უდალატა, რომცა ლანკას-  
ტერთა მხარეს გადავიდა, რად-  
გან ტახტის მემკვიდრეობას და-  
პირდნენ. მაგრამ საქმე არ გა-  
მოვიდა და ჯორჯი იკვახს და-  
უბრუნდა, რამიც უმცროსმა  
ძმამ, რიჩარდმა დაარწმუნა.  
თუმცა ეს მხოლოდ დასაწყისი  
იყო: ჯორჯმა მალე მარიამ ბუ-  
რგუნდიელის შერთვა დაპირა —  
— ეს ევროპაში ყველაზე მდი-  
დარი პატარძალი, საფრანგეთ-  
ის მეფის, შარლ მამაცის ქალი-  
შვილი იყო. ასე ფიერობდა ძმის

ტახტიდან ჩამოშორებას და  
ფრანგების დახმარებით შოტ-  
ლანდისა და ინგლისის გაერ-  
თიანებას. მაგრამ დინასტიურმა  
მოსაზრებებმა სხვაგვარად წა-  
რმართა მოვლენები და მარიამი  
მაქსიმილიანე ავსტრიელს გაჰყ-  
ვა ცოლად. მაშინ ჯორჯმა პირ-  
დაპირ დაუმიზნა შოტლანდიის  
მეფის, ჯეიმს მესამის ქალიშვ-  
ილი, ამისათვის კომისაობა

ନୀଲେବ୍ଦୀର ଶେମଦ୍ଦେହ କୁର୍ବାଣ କେରିନୋଥ୍-  
ଜୁଲ ସାଫ୍ରାରଟ୍ସ୍ ଏରିଆ ନାରମାନାଫଗର୍ବ-  
ଫନ୍ଦେଙ୍କ୍. ସାମାଗିରାନ୍ଦ, ଯପି ତଥ୍ୟତ-  
ମେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରା ତିରନ୍ଦ୍ରାନ୍ଦ, ରନମଲ୍ଲେବ୍-  
ଦ୍ରାଜ ନାମଦ୍ଵିଲୋପାଦ ତୈଳନନ୍ଦାତ ନିଙ୍ଗ-  
ଲୋଲିସିଲ ତ୍ରାକ୍ଷର୍ଜୀ ଆସିଲିଲ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ-  
ଦ୍ରା. ଯୁଦ୍ଧଲାଭାନ୍ତି ମଧ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିରାଜ ଗର୍ଦନ୍ଦ୍ରା-  
ଫନ୍ଦେଙ୍କ୍ ତାଙ୍କୁ ରିହାରାଫିଲ ସିପିଓଚ୍ବ-  
ଲେବ୍ରି ଏରଟ-ଏରଟା ମାଟାବାନ୍ତି, ଗର୍ଦନ୍ଦ୍ରା-  
ଫି ଶୂରାର୍ବିପାର, ରିହାରାଫିଲ ମେତ୍ରିନ୍ଦ୍ରା-  
ଫନ୍ଦେଙ୍କ୍ ପାଇଁ ଗାମରାଚିକାରାଫା ସାକ୍ଷାତାରାନ୍ତି  
ଶ୍ଵିଲିଲିସ ସିପିଓଫିଲୋଲିସ ଶେମଦ୍ଦେହ) ଲା-  
ମବେଲାନ୍ଦ ଗାମେଜ୍ବେଲୁମା ତୁମ୍ଭା ଫିର୍ମ-  
ଫର୍ମରାଫିଲା ଗାମେଜ୍ବେଲୁମା ସାତିତାନ୍ଦ.

ରିହାରନ୍ଦିଲେ ସିଉପ୍ରକଟ୍ଟଲ୍ୟୁଶି ମାତ୍ର  
ଅରାଗିନ ଡାଙ୍ଗାନାମ୍ବାୟଲ୍ୟେବ୍ଦା ମଫିର୍ରେ-  
ନ୍ତଳଗାନିତା ମକ୍ଵଲ୍ୟେଲ୍ୟୋଗାଶି. ମେମ-  
ଲୋଗ ଏରତ୍ବେଲ୍, ଗାକ୍ଷରିତାମା ମନ୍ବ-  
ସେନ୍ଦିଯାଲ୍ୟୁଲ୍ ଏବଂ ଆମ୍ବାଗି ଏରତ୍ବ ଫଳ-  
କ୍ୟାମ୍ବେନ୍ଟଶି, ରମ୍ଭେଲ୍ୟୁଚ ଲୋନନ୍ଦମ-  
ନୀଦାନ ମନ୍ତ୍ରୀ, ଲୋଲି ଏପାରିଜିଶି  
ଫାଇନ୍ରେର୍, ବ୍ରିନ୍ଦର୍ମଣ ଏବଂ ସାଧାଚ ବା-  
ଦାବାସାଖ୍ଲେଶ ମରଲାଲାତ୍ମି ଏହିକ୍ୟାମ-  
ପାନୀ, ଝାନ୍ ମରିତ୍ରନ୍ତିନ୍. ବ୍ରିପ୍ରେଲ୍ୟୁ  
ଲ୍ୟେଗନ୍ଦା ଉତ୍ତଳିସନ୍ତ୍ୟୁଲତା ମକ୍ଵଲ୍ୟେ-  
ଲୋକିଲ୍ ମେଲ୍ସାକ୍ଷେତ୍ର ଫାଇଦାରା ସାଫ୍ରାନ୍-  
ବ୍ରେଗେତିଥି ଦା ମେମଲାନ୍ଦ ଉପିନ୍ଦିଦେ  
ନ୍ତଳିଲ୍ ଶେମଦ୍ଦେଶ ଶେବାଲନ୍ତିର ନିଙ୍ଗଲିଶ-  
ଶି. ଏହି ପ୍ରେଲ୍ୟା ମେମାତ୍ରିନାନ୍ ରାତ୍ରିମଧ-  
ିଯାପ୍ତ ପ୍ରୁର୍ବନ୍ଦର୍ମା ବ୍ରିନ୍ଦିମ୍ବ ଝେଇମିଶ ଫୋ-  
ର୍କ୍ୟେଲ୍ୟୁ ହିର୍ମନ୍ଦବାସ, ତୁମ୍ଭତା ଅଥ ହିର୍ମ-  
ନ୍ଦବିଲ୍ ନାମଦଗିଲ୍ୟ ତ୍ରୈକ୍ସତି ଲ୍ୟେମିତ୍ରି ଲ୍ୟେମି-  
ଦେ ଅରାଗିଲ୍ ଉନ୍ନାବାଶ୍ଵ. ଏହି ଉନ୍ନାବାଶ୍ଵତ  
କିମ୍ ମାଶିନନ୍ଦିଲ୍ କ୍ରିଗିନ୍ସିଲ୍ଗ୍ରେଷିବାତ୍-  
ତ୍ରୀର୍କେଲମା ତିତକ୍ଷେତ୍ର ତକ୍ଷ୍ଵା (ସାବା-  
ରାତ୍ରିମଧ ମକ୍ଵଲ୍ୟେଲୋକିଦାନ ପ୍ରତି  
ନ୍ତଳିଲ୍ ଶେମଦ୍ଦେଶ!), ରମ୍ଭ ରମ୍ଭାରମ୍ଭା

արք լղաց անձ մոռնամլզուս  
ամեացօն մարտալոն, րաջգան րո-  
իարճուս մըսուլույ 1485 նլուս մա-  
րդքին մօքզաց ժլլցյոտ. ամուս Շե-  
մզցից, Շեյլսպորտուս զերսուս սանո-  
նաալմզցցուց, րոիարճս առ չու-  
գուս ցլուսածցուս մօռնօկլզա —  
յը մթողուց ժոռու ոյս.

რიჩარდ მესამის მეფობაშ  
ინგლისში სულ რაღაც ორი წე-  
ლი გასტანა, მაგრამ ამ დროის-  
თვის მან ბევრი რამ მოასწორო:  
ჩატარა პარლამენტის რეფორ-  
მა, შემოიღო ნაფიც მსაჯულთა  
სასამართლო (დღემდე სამარ-  
თალნარმოების ყველაზე სრუ-  
ლყოფილი ფორმა), გამოსცა კა-  
ნონი, რომელიც ითვალისწინებ-  
და სასჯელს ნაფიც მსაჯულებ-  
ზე ყოველგვარი ზემოქმედები-  
სათვის, მიაღწია მშვიდობას შო-  
ტლანდიასთან, განახორციელა  
ჯარის რეფორმა და იყო ხელოვ-  
ნების მფარველი, განსაკუთრე-  
ბით, მუსიკისა და არქიტექტუ-  
რისა.

საყოველთაოდ მიღებული  
ვერსიის მიუხედავად, უნდა ვა-  
ლიაროთ, რომ რიჩარდი ლმობი-  
ერებამ დალუპა. მან სასამართ-  
ლოს გადაწყვეტილებით თავები  
მოჰკვეთა ჰასტინგსსა და ბეკი-  
ნგებს, მაგრამ დანარჩენები და-  
ინდო. მათ შორის მექრთამე და  
სეპარატისტი ეპისკოპოსი ჯონ  
მორტონი იყო, რომელმაც პირ-  
ველად გაავრცელა ხმა რიჩარდ-  
ის მიერ უფლისნულების დახმ-  
ჩობის შესახებ... მან დაინდო მე-  
ამბოხე ძებით სტენლები, რომ-  
ლებიც პირდაპირ ბრძოლის ვე-  
ლზე გადავიდნენ ტიუდორთა  
მხარეზე... მან აპატია გრაფ ნო-  
რტუმბერლენდს და მანაც ბო-  
სუორტი არ შეიყვანა ბრძოლა-  
ში თავისი ლეგიონი: შორიდან  
უთვალითვალებდა, როგორ ილ-  
უპებოდა ერთი მუჭა ერთგული  
ხალხით გარშემორტყმული კა-  
ნონიერი მიაჟე.

ବାଘରାଥ ସାମ୍ବୁଦ୍ଧାମନ୍ଦ ଦାରିହେବା  
ଏରତୀ ତାତୀପିଲାଶାନୀ କ୍ରମନିଳାତ୍ମିଳ  
ସିତପ୍ରୟେବୀ, ରମେଶ୍ଲିପ୍ ଶ୍ଵରୋ ତ୍ରୀଷ-  
ଫର୍ମର୍ଗେବୀରେ ଫର୍ମର୍ମଣୀ, ସିତପ୍ରୟେବୀରେ  
ରିଲ୍ସିଗୀ ମିଉନ୍ଡେଲାଗ୍ଵାଦ ନେରଦା: "ମେ  
ଜ୍ବେଦ୍ୟର ଫଲେସ ହିବେନୀ କ୍ରେତାନିଲି  
ମେତ୍ରେ ରିହାରଣ୍ଡି, ଫାମାରିକ୍ରେଦ୍ୟର୍ଲ  
ଦା ମୋକ୍ଷଲ୍ଲୁଲ ଏହିନା ଢରମଲାଶି,  
ରିଲ୍ସି ଗାମି କ୍ଷାଲାକ୍ଷେବଶି ଫଳିଦ ମିନ୍ଦୁ-  
ବାର୍ଗେବୀରେ ବାନୀ ଦାଫଗା".





მარაგ ლორთქილის

“შერსედეს-ბენცმა” გამოაცხადა, რომ მალე დაიწყებს თავისი ცნობილი კუპეს, CLK DTM AMG-ს ლა ვერსიის გამოშვებას, რომელიც წარმოების დაწყების მომენტიდან, მსოფლიოში ყველაზე სწრაფი და ტემპერატურიან სერიული ოთხადგილინი კაბრიოლეტი გახდება.

ისევე როგორც კუპე, კაბრიოლეტიც შექმნილია გერმანიის ტურიზმის კლასის ჩემპიონატში (DTM - დოინგ ტურნენგაგენ მაისტერშაფტ) აპრობირებულ უქებილობებით და რა თქმა უნდა, შესანიშნავი ტექნიკურ-დინამიური მახასიათებლებით გამოიჩინავა.

ისევე როგორც კუპე-ვერსია, რომლის დებიუტი შარშან შედგა, კაბრიოლეტი CLK DTM AMG-ც აღმუშვილია 5-ლიტრიან V8 აგრეგატით, რომლის სიმძლავე, კომპრესორის მეტევობით გაზრდილია 582 ცხენის ძალამდე, მაბრუნი მომენტი კი 800 ნიუტონმეტრამდე.

ძრავთან შეწყვილებულია “შერსედეს-ბენცის” პატონიორი სატიუნინგ კომპანია AMG-ს კონსტრუქტორთა მიერ მომზადებული, 5-საფეხურიანი, ნახევრადავტომატური გადაცემათა კოლოფი AMG-სპიდმიტი, რომელიც მძლალი (პილოტს) საშუალებას აძლევს, გადაცემათა კოლოფის საფეხურები საჭის რგოლზე განთავსებული ლილაკებით (ცვალის.

ამ სუპერაგრეგატებით აღჭურვილ ბოლოდს ადგილიდან 100 კმ/სა სიჩქარის აკრეფა სულ რაღაც 4 წამშ შეუძლია, მისა მექსიმური სიჩქარე კი ელექტრონიკის მიერ 300 კმ/სთ-ითაა შეზღუდული.

უნდა ითქვას, რომ კაბრიოლეტი

# ასოფლიოში უსრავასი სარიცხვი კაბრიოლეტი

CLK DTM AMG-ს დაკიდების უკანა სისტემა უშუალოდ ამ ავტომობილის ტექნიკური მასასიათებულების მიხედვით შეიქმნა. ოთხვე საკიდარის ამორტიზატორები უფრო ხსიტი გახდა. ამასთან, ამორტიზატორების სიმაღლე ავტომატურად, კომპიუტერი კაბრიოლეტული პროგრამის მიერ ჩატარებულ გათვლებით ადგენს, თუ კონკრეტულ მომენტში რა სიხისტისა და სიმაღლის ამორტიზატორი იტუშავებს იდეალურად. სხვათა შორის, ამ გათვლების შესრულებისას, ექეტრონიკა ითვალისწინებს აეროდინამიკური სენსორებისგან მიღებული (მოხახუნე) დეტალები. გარდა ამისა, ავტომობილის ეფექტურ დამუხრუჭებას ემსახურება წინა დოფინის მიღებულებს შორის უფრო ეფექტურად ანაწილებს.

ავტომობილი ასევე აღჭურვილია მოდერნიზებული სამუხრუჭების სისტემით, რომელიც უხვად გა-



მოიყენება კომპონიციურ მასალები. კერძოდ, კომპონიტებისგანაა დამზადებული სისტემის ფრიქოული (მოხახუნე) დეტალები. გარდა ამისა, ავტომობილის ეფექტურ დამუხრუჭებას ემსახურება წინა დოფინის მიღებულებს შორის უფრო ეფექტურად ანაწილებს.

ნამყანი ბორბლები 20-დუიმიანი, წინა კი - 19-დუიმიანი. ისინი ჩამოსხმულია სპეციალურად შექმნილი, ზემსუბუქი და იმავდროულად, ზემტკცე შენაზობის გან. კომპანიის “დანილოპამა” ამ მოდელისთვის სპეციალურად დამზადებულავები. სხვათა შორის, ეს საბურავებიც იმავე ტექნოლოგიების გამოყენებით დამზადდა, რომლებიც გამოიყენება DTM-ის ბორბლებისთვის საჭირო რეზინის ნარმობისას.

ბევრი არავერი შეცვლილა ინტერიერში. უბრალოდ, მისი განყობისთვის გამოყენებულია დი- და რაოდნობით კარბონის კუმპონიტისგან და ალუმინისგან დამზადებული დეტალები. რა თქმა უნდა, უფრო ასევეტური და უბრალო გახდა პალორტის დამხმარე ხელსაწყო-მაჩვენებლების გაფორმება.

დი რაოდნობით კარბონის კუმპონიტისგან და ალუმინისგან დამზადებული დეტალები. რა თქმა უნდა, უფრო ასევეტური და უბრალო გახდა პალორტის დამხმარე ხელსაწყო-მაჩვენებლების გაფორმება.

შეტურალი კომპანიის ხელმძღვანელობაშ გამოაცხადა, რომ ბოლოდ ას ცალ კაბრიოლეტი CLK DTM AMG-ს დაამზადებს. ამასთან, თითოეულის ლირუბულება 277 ათასი ევრო იქნება. სხვათა შორის, გავრცელებული ინცორმაციის თანახმად, “შერსედეს-ბენც” ყველა ავტომობილზე შეკვეთა უკვე მიღებული აქვს. შემცველაში კი ფიგურურებს ფორმულა ერთის ორგზის მსოფლიო ჩემპიონის, ფინელი მიკა ჰაკინენისა და ფორმულა ერთის მოქმედი პილოტის, ინდა-500-ის ყოფილი ჩემპიონის, კოლუმბიელი ხუან პაბლო მონტორიას გვარო.

# ყველაზე ხელმისაწვდომი კაბრიოლეტი

კური კოლოფითა და ეგრეთ წოდებული აქტიური საკიდარით (PASM - პარსე აქტივ სტაბილიტი მენეჯმენტ) აღჭურვილი “კაიმანის” შექენაც იქნება შესაძლებელი. აქტიურ საკიდარის ორ რეჟიმში (ნორმალი და სპორტი) შეუძლია ციკლით მომრაბისას, ყოველ ას მუშაობა, რეჟიმის შეცვლა კი შესაბამისი ღილაკებითაა შესაძლე-

ბელი, რომლებიც ინტერიერის ცენტრალურ კონსოლზეა განლაგებული.

6-საფეხურიანი მექანიკური კოლოფით აღჭურვილი “კაიმანი” მეტად ეკონომიურია - ის ქალაქის ციკლით მომრაბისას, ყოველ ას კილომეტრზე მხოლოდ 9.3 ლიტრ ბენზინს წვავს. სხვათა შორის,

ძრავის ასეთ ეკონომიურობას განაპირობებს საწვავის გამანანილებების ცვალებადი ფაზების სისტემა (პორშე ვარიო-კამპლუს), რისი წყალობითაც, მაქსიმალური მაბრუნი მომენტი (273 ნმ) მუხლა ლილების ბრუნთა რიცხვს დიდ დასაბაზონში (4000-6000 ბრ/ნ) მიიღევა.

კური კოლოფითა და ეგრეთ წოდებული აღჭურვილი ასევე კაიმანის საბურავების გამოიყენებით დამზადდა, რომლებიც მიკა ჰაკინენისა და ფორმულა ერთის მოქმედი პილოტის, ინდა-500-ის ყოფილი ჩემპიონის, კოლუმბიელი ხუან პაბლო მონტორიას გვარო.



Weekend

# თერმობინთვალი რეაქტორის განვითარება მოწოდების დაინერა

ცენტრული ბიბლიოთეკი

აშშ-ის, ევროგაურითანების, ოთხი აზიური ქვეყნის (იაპონია, სამხრეთ კორეა, ჩინეთი და ინდოეთი) და რუსეთის წარმომდგრნლებმა ბრიტანულმა ხელი მოაწერეს ოფიციალურ შეთანხმებას, რომელიც საფრთხეების სახელთში, პროექტი და პროვანსში მდებარე ქალაქ კადარაში ცადარაშის სიახლოეს მდებარეობის საფრთხის გარეშე დაითვალიერდა კვლევების ცენტრი (მახლობლად, ექსპერიმენტულ თერმობირთვული რეაქტორის მშენებლობას თვალისწინებს.

შეთანხმების მიხედვით, საერთაშორისო თერმობირთვული ექსპერიმენტული რეაქტორის (ITER - ინტერნეგნებნები) თერმონუკლეარ იქცვა-სპერიმენტალ რეაქტაცია (ITER) მშენდლობა მერმის დაიწყება და რვა წლის შემდეგ დასრულდება. პროექტის მთლიანი ღირებულება 10 მილიარდი ევროა, მისი ფუნქციონირება 20 წლის უნდა გადაედოს. თუ მოვლენები გვევმის მიხედვით წარიმართება, მაგრამ მეცნიერება იმედოვნებენ, რომ 2040 წლის შეძლებებზე ახალი ტიპის სააღმონსტრაციო ელექტრონსადგურისა აშენებას.

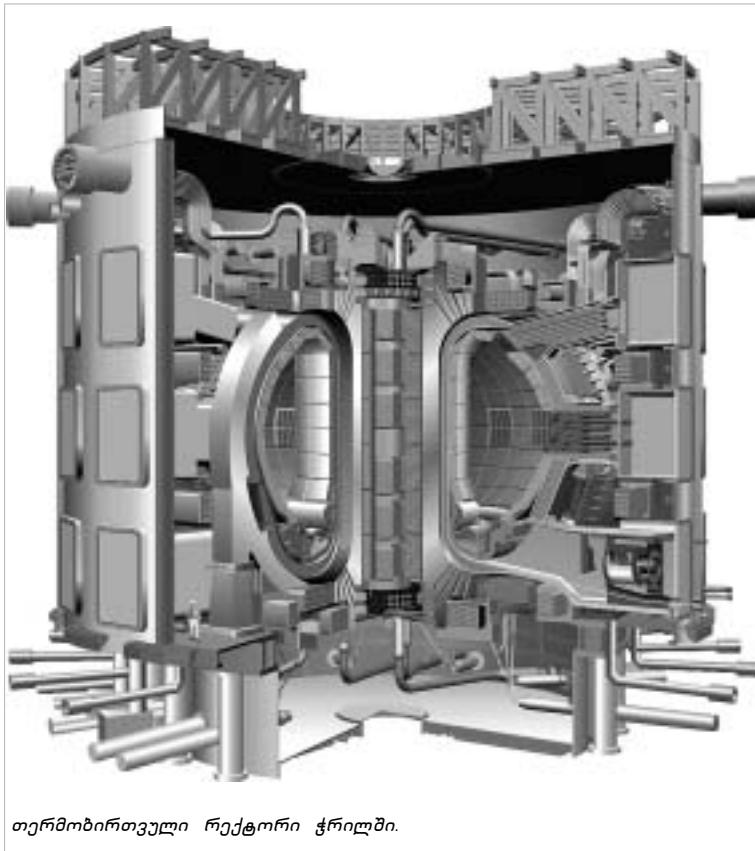
ITER-ი ყველაზე ძირითადიორებული საერთაშორისო პროექტია საერთაშორისო კომისური სადაც გურის შემდეგ. პროექტით გათვალისწინებული ხარჯები სახელმწიფო ეკონომიკური განვითარების, დანარჩენი ხარჯები კი თანაბრად განანილდება კონსილიუმის მონაწილე მხარეთა შორის.

ახლა ჯერი კონსორციუმის წევ-  
რი ქვეყნების პარლამენტებზეა,  
რომლებმაც უნდა შეისავლონ და  
დამტკიცონ მათ მთავრობათა მი-  
ერ მონიტორინგი და ხელმოწერილი  
პროექტი.

## ମାରତ୍ତାଙ୍କ ତାରମୟନିରତ୍ୱାଲ୍ଲା ହାତପିଳା

თერმიბირთვული რეაქციის პრონციპი ძირულად განსხვავდება ბირთვულისაგან. ბირთვული რეაქცია ხდება ატრიბუტების ბირთვულ განხლებისას. თერმობირთვული რეაქცია კი პირიქით, მაშინ იწყება, როცა ატრიბუტის ბირთვები ერწყმის (ხდება სიცოვზი). არომანით:

ବେଳେ ନାହିଁ ରୋତକାହୁଟେ,  
ହେୟୁଲ୍ପାରୀଗୁ ଦୀର୍ଘତପୁଣ୍ଡି ର୍କାଜ୍-  
ପ୍ରୋଲେସତ୍ତ୍ଵରେ ସାଫିକାରା ଲେଖିତ ରାଜଧାନୀ  
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ବେଳ୍ଲୁଗୁଣୀ, ରାମଗାନ୍ଧିରୁଚାଦା  
ଶୁରାନ୍ତି. ଅମାଲାନନ୍ଦ, କ୍ରମବ୍ରତରୂପାନ୍ଧିବା  
ଦ୍ୱାରା ଦୀର୍ଘତପୁଣ୍ଡି ଜ୍ଞାପୁଣ୍ଡି ର୍କାଜ୍-ପ୍ରୋଲେ  
ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ ରାଜଧାନୀକ୍ଷେତ୍ରରୁ ନା-  
ରିହେନ୍ଦ୍ରବିଦି, ରାମଗ୍ରେନ୍ଦ୍ରତା ଶୁଭିଲ୍ଲିଠିଥାପାତ୍ର



Տերություն քրոջեղման նարմուացգ-  
յմիս. տյշընօնիրտացուլու րյացուուստ-  
չուու կը սավիրու նյալուագու մծիմյ  
ունութուացի - զցուարույմո (յարուց  
նուցացուլու մծիմյ նյալուագու) դա  
գրուուայմի, ռումըլուա սինուցիուս  
շեմցացաւ, նարմուոյմենեա չելույմո  
դա տացույցալու ենութրունեա. րաւ  
մտացարու, յանքուուլուրյացի դու տյ-  
շընօնիրտացուլու րյացուուստ շեմցաց  
հյեսակցացելուա շնամաժանու հաս-  
ցացանօնիս և լույցիրունեարցուուս ցամո-  
ւութեացաւ, րաւ պաւոնդրուուս պարայ-  
ւութիւնուաց ցամացնուցաւ յնուրցաւու-  
յուու քընծուումինիւ.

პერსპექტივაში, კომერციულ  
თერმობირთვულ რეაგიონში უნდა  
მოხდეს გამოყოფილი ნეიტრონების  
ენერგიის შეგროვება, რისთვის-  
აც მეცნიერები გამოიყენებან დიდი  
სიძლიერების მქონე ნივთიერებისგან

(ლითოუმი) დამზადებულ ფარგებს.  
ჩვეულებრივ პირთვეულ რეაქტორებით შედარებით, თერმობორ-თვულს რიგი უპირობელობანი შეიძლება პერსის. ჯერ ერთი, ის გაცილებით მცირე რაოდენობის ნებლეულით არნახულად ბევრ ენერგიას გამოიმუშავებს და გარემოსაც ნაკლებ ნარჩენებით დააპინძურებს. მეორეც, ასეთი რეაქტორები გაცილებით უსაფრთხოც იქნება. კატასტროფის შემთხვევაში, თერმობირთვული რეაქტორი უბრალოდ გამოირთობა. თა შემდეგ მოსდევს ჩვეულებრივი ატომური რეაქტორების კატასტროფებს, ამის მაგალითად თუნდაც ჩერნიბილის საფურულის ტრაგედიის გახსენებაც მოხდა.

## ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

თერმობირთვული რეაქტორის  
შექმნის იდეა ჯერ კიდევ გასული  
საუკუნის 50-იან წლებში წარმოიქმ-

ნა, მაგრამ მაშინ მეცნიერებს მისი  
განხორციელების საშუალებას შე-  
საბამისი ტექნოლოგიების არფლო-  
ბა არ აძლევდა. თუმცა, დროითა გა-  
ნმავლობიში, ევროპაში, აშშ-სა და  
საბჭოთა კავშირში ტარდებოდა რი-  
გი ექსპერიმენტები, რომლებიც მე-  
ცნიერებს თანდათან ახლოებდა  
საბოლოო მზაბას.

ამ ექსპერიმენტების დროს, მეცნიერები რიგ წინააღმდეგობებს წააწყდნა. მაგალითად, ოქსფორდში დან (ბრიტანეთი) მდებარეობრივ ერაგტორ „ჯონსტონ იურიონან ტრონქუსის“ ასამოქმედებლად საჭირო იყო უზარმაზარი ენერგია. იმდენად ძევრი, რომ რეაქციის დაწყების შემდეგ გამომუშავებული ენერგია დასრულული ენერგიის მხოლოდ 70 პროცენტის შეადგენდა. ოქსფორდში ჩარებული ექსპერიმენტების შედრე ეგ გრძნდა სკეპტიკიზმი მეცნიერთა ჯგუფი, რომლებიც ირჩეონენან, რომ თერმობირთვული რეაქტორის იმაზე გაცილებით მეტ ენერგიასა მოიხსენოს, ვიდრე გამოიმუშავება.

სკეპტიკოსთა პოზიციებს ამჟამა რებს ამერიკულ თერმობრთვულ პროგრამა „მანკეტეტე პროეკტის“ ერთ-ერთი წამყვანი მცნიერი, საინჟინირო კომპანია „როკეფულ ინტერნეტის მთავარი მეცნიერი უილიამ პერკინსი, ვინც თავისი შრომა ახლახან გამოაქვეყნა. მისა წამომმი მიყენან ღილაკურავი საინჟინირო პრობლემა, რომლებიც ჯერაც გადაიჭირებია.

ଦ୍ୟୁଲୀ ଏକ ଲୋକାଳୀଠିଦ ମର୍ମିଦିଶ - ELM)  
ଅର୍ବାସିତ୍ରାବିଲ୍ୟୁରିନ୍କୁ ଏରତ-ଏରତି ମନ୍ଥିରୀଙ୍କା ମିଳିବା, ରମ୍ଭ ପ୍ରେର ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱୟା  
ତ୍ରୈରମନ୍ଦିରକୁରତ୍ଵୁଲ୍ଲି ରୂପାଜ୍ଞିକୁଣ୍ଡିଲ ବାନ୍ଧ-  
ରଦ୍ଦିଲ୍ୟୁଗାର୍ଥ ଦେବନାରହିତ୍ୟକାବା, ଲ୍ଲେନ୍କର୍ଯ୍ୟ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ପାଇଲା  
ଗମିତ ବ୍ୟାପକ ବ୍ୟାପକର୍ତ୍ତାରେ, ରମ୍ଭ ତ୍ରୈରମନ୍ଦିରକୁ  
ରୂପାଜ୍ଞିକୁଣ୍ଡିଲ ଦେବନାରହିତ୍ୟକାବା ନାରମାରତ୍ଵାଚ୍ଛି ମିଳି-  
ନ୍ତି ମେଘି ଦେବନାରହିତ୍ୟକାବା ନାରମାରତ୍ଵାଚ୍ଛି, ପାଇ-  
ଦର୍ଶକ ରୂପାଜ୍ଞିକୁଣ୍ଡିଲ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱୟା ଗମନ୍ମିଳି-  
ଭାବରେ.

“ အပဲလာဆာန ကို အဆီ-စီ ကျမ်ပာန်၊  
“ အွေးပြောရှုလာ အဖြစ်မိုးချေးပါ။ ” မြန်မာ့ဘာရိ-  
ဗိုလ်ချုပ် အမြတ်မြတ်များဖြင့် မြတ်မြတ်များဖြင့် ပေး-  
ပေးခဲ့ပါ။

କ୍ଷୁଦ୍ରାଳୀ ଗାଁନ୍ତିକୁଣ୍ଡଳୀ  
ମିଳିଲ ଗାରାର୍ଦା, ରନ୍ଧା ସାମ୍ବୁଶାରେବୀଲ  
ଶିଳିରୀ ଶୈର୍ପ୍‌ଗ୍ରେଟ୍‌ର ରୋଜୁଫିଲ୍‌ରୀଲିସ ଏୟେକ୍-  
ତିରୁରଂବାସ ଅମ୍ବିର୍‌କ୍ରେବ୍ସ, ରୋଜୁଫିଲ୍‌ରୀଲିସ  
କ୍ଷୁଦ୍ରାଳୀଙ୍କ କ୍ରମର୍ଥିଳୀ ମିଠିତାତ୍ପାଦ ଉଚ୍ଛ୍ଵାସ,  
ରନ୍ଧା ଲି ଆୟାର୍ଗ୍‌ସ୍କେବ୍ସ ପଳାଳିଥିଲି  
ମଧ୍ୟଗରିମ୍‌ରୂପାବାସ, ଅଧାସ କ୍ଷିତିରେଗାନ୍ତ ମର-  
ିଷ୍ଟାଵେ ରୋଜୁଫିଲ୍‌ରୀଲିସ ମାରଗି କ୍ଷେତ୍ରରେବୀଲ  
କ୍ଷେତ୍ରରେବୀଲିସ ଶେର୍ପ୍‌କ୍ରୋକ୍ରେବ୍ସ.

“ჯენერალ ატომექსის” მკლევების  
ვარებმა პრობლემის გადაჭრის  
გზას მიაგნეს. მათ რეაქტორის შა-  
გნით განალაგეს დამატებითი,  
მცირე ზომის მაგნიტური კოჭები,  
რომლებიც პლაზმის გარშემო და  
მის ნაპირებში დამატებით, მცირე  
ზომის რეზონანსულ მაგნიტურ  
ველებს წარმოქმნის. ეს ველები  
ქმნის ზღუდეს პლაზმასა და რეაქ-  
ტორის კამერის კედლებს შორის  
და ამ უკანასკნელის დაშლას უძ-  
ლის ხელს.

არსებული თერმობირთვული  
რეაქტორების მუშაობისას მთავარი  
პრობლემა ისაა, რომ ვერ ხერხდება  
რეაქციისთვის საჭირო პლაზმის  
დიდი ხნით შენარჩუნება. სწორედ  
ამ პრობლემის მოგვარების შემთხ-  
ვევაში იქნება შესაძლებელი იმის  
თქმა, რომ ადამიანმა შეძლონ თერ-  
მობირთვული რეაქციის მოთვინიე-  
რება.

ეს კი ის ზღვარია, რომლის შეგ-დევაც კაცობრიობა საბოლოოდ გა-დაწყვეტს საჭირო რაოდენობით ელექტროენერგიის გამომუშავების პრობლემას...



